



## **OCCASION**

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



## **DISCLAIMER**

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as "developed", "industrialized" and "developing" are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

## FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

## **CONTACT**

Please contact <u>publications@unido.org</u> for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org

## UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION (UNIDO)

# ASSISTANCE TO OMARZAY STEEL MILLS COMPANY AFGHANISTAN

UNIDO Contract No. 90/207 Project No. SI/AFG/90/801 Activity Code: J 13208

FINAL REPOLI

HP METALCONSULT Praha, s.p. Opletalova 37 110 00 Praha 1 Czechoslovakia POLYTECHNA Praha, a.s. Drahobejlova 54 190 00 Praha 9 Czechoslovakia

## **CONTENTS**

			Page
1.	SUMI	MARY, CONCLUSION AND RECOMMENDATION	3
2.	IMPL	EMENTATION OF THE ASSISTANCE	5
	2.1	EVALUATION OF OFFERS OBTAINED IN RESPONSE TO "INVITATION FOR BIDDERS" - THE FIRST STAGE	4
	2.1.1	Offer submitted by VVO Tyazhpromexport Moscow	4
	2.1.2	Offer submitted by the firm of Danieli	4
	2.2	EVALUATION OF OFFERS OBTAINED IN RESPONSE TO "INVITATION FOR BIDDERS" - THE SECOND STAGE	6
	2.2.1	Offer submitted by the firm of Danieli	6
	2.2.2	Offer submitted by the firm of MCC, Beijing	8
	2.2.3	Offer submitted by the firm of Graham Group	11
3.	REC	OMMENDATION	15
ANNI		s of Reference (extract)	
ANNI		ntion for Bidders	
ANNI		osed Potential Suppliers	
ANNI		to the File	
ANNI		and concerning LINIDO Project	
	No. S	ocol concerning UNIDO Project SI/AFG/90/801 ACJ1308 written anieli - Buttrio	
ANNI			
	subm	e showing comparison of offers hitted in response to invitation for Bidders DO Project No SI/AFG/90/80	

## 1. SUMMARY, CONCLUSION AND RECOMMENDATION

The mission and subsequent work were directed at assisting Omarzay Steel Mill Company on the best way of setting up the Mini- Steel Plant and of providing a wider range of domestically produced steel products.

The implementation of the assistance has been carried out in two stages. Firstly the consultants visited Afghanistan for 7 weeks in February and March 1991. With the help of staff from Mr. Omarzay's office they evaluated offers submitted directly to Mr. Omarzay by VVO Tyazhpromexport - Moscow and by the firm of Danieli - Italy, further they updated the Feasibility Study, Project No. SI/AFG/85/801/11-01/31.8.C. and Tender Document prepared by Asia Engineerings Consultancy Ltd. The consultants have also undertaken investigations into the key areas of demand for steel products, availability of steel scrap (military hardware) and energy, and requirements of the Mini-Steel Plant in terms of site and infrastructure.

At the end of this visit a number of follow up interviews were conducted by consultants and UN/UNIDO/UNDP representatives in Kabul with relevant Government Departments concerning energy supply, infrastructure and location of the plant.

The second stage proceeded with respect to Terms of Reference in Europe. The list of duties in connection with the assistance was discussed in detail at UNIDO in Vienna and within Afghanistan at the start of the mission. The recommendations and conclusions are structured around these duties, but the report takes into account some wider aspects of steel product requirements encompassing need to house refugees and displaced persons.

Currently there is no direct involvement by the Government of Afghanistan in steel making project and it is incentive of the Omarzay Steel Mill Company to do so. The assistance provided by UNIDO to this company revealed an urgent need for steel produce and confirmed the viability of steel plant processing scrap. The amount of the plant capacity is consistent with consultants forecast of energy supply, infrastructure possibilities and of products demand.

Based on findings in Afghanistan the consultants prepared and distributed the "Invitation for Bidders". In close cooperation with UNIDO officials the offers received were evaluated.

## Recommendation

The consultants conclude that, of three offers available, China MCC offer is the most suitable.

Its principal advantages may be envisaged as follows:

- it fully complies with "Invitation for Bidders" on "Turn-key" basis,
- proposed simple and easy to operate steelmaking and rolling facilities are seen as promising new development for use in a country with no metallurgical tradition,
- capital investment is restricted to manageable proportions.

### It is recommended

therefore for the Omarzay Steel Mill Company to enter into contract agreement with the China Metallurgical Construction Corporation, 46 Dongsi Xidajie, Beijing, China in order to proceed with MSP development and to consider the technical suggestions of the consultants presented during negotiations with MCC representatives in order to improve the design and related investment and production costs of the Mini Steel Plant. (For more detail evaluation and reasons see chapter 2.2.2 and Annex No. 6).

## 2. IMPLEMENTATION OF THE ASSISTANCE

The implementation of the Assistance has been carried out in two stages. <u>First stage</u> has proceeded in Afghanistan with respect to Terms of Reference (Annex 1), summary being presented in Interim Report, "Invitation for Bidders" included (Annex 2). Following the UNIDO approval the "Invitation for Bidders" has been distributed with respect to agreement made by Omarzay Steel Mill representatives to 14 possible suppliers in 1991, June the 6th. The submission of offers was requested within three months, i.e. at the end of August 1991. (List of proposed potential supplier see Annex 3).

The continuation of Assistance proceeded in Europe as its <u>second stage</u>. It had to be modified according to the complicated situation in Afghanistan which affected the response of bidders and caused delay in submission of offers. Nevertheless, the detailed technical negotiations took place with the firms of ABB, Škodaexport, Euroinvest in HP Metalconsult, Prague and with the representative of VVO Tyazhpromexport at the Trade Mission of Russian Federation in Prague.

The firm of ABB was interested in offer submission, but on a later stage withdraw its proposal. The same does apply to the firms of Euroinvest, Škodaexport, ASEA, Clecim, Davy Mc Kee and others. Only two offers were submitted, i.e. by the firm of Danieli and by the firm of VVO Tyazhpromexport Moscow. Limited response to "Invitation for Bidders", the contractor assumed, was mainly due to still unsettled conditions in Afghanistan and apprehensions. Ten years of conflict resulted in widespread destruction and there is, however, still a dearth of accurate and reliable information. Unstable political situation and Mr. Omarzay's credit requirements may also have been the reason. Afghan economy was in a state of flux, leading to uncertainty about the future.

In spite of much effort being spent on thorough formulation and clear wording of technical requirements, the offers obtained did not comply with the "Invitation for Bidders" fully.

## 2.1 EVALUATION OF OFFERS OBTAINED IN RESPONSE TO 'INVITATION FOR BIDDERS' - THE FIRST STAGE

## 2.1.1 Offer submitted by VVO Tyazhpromexport Moscow (forwarded at the end of September 1991)

This offer has been handed over under the terms of "Technical Offer". The standard of the offer was poor, there were differences and contradictions among textual part and drawings attached. Some numerical mistakes were astonishing and causing embarrassment. Proposed rolling mill for required purposes was entirely unacceptable. The representatives of VVO Tyazhpromexport were asked for some explanations in due course. They were also asked to complete the offer as required by "Invitation for Bidders". There was no response and the offer could not have been considered for further use as such, remaining unfinished, its quality of elaboration being poor and with no interest for completion by the bidder.

## 2.1.2 Offer submitted by the firm of Danieli (forwarded in mid-December 1991)

The technical level and depth of elaboration of individual parts was unbalanced and varied substantially. There was no general lay-out of the proposed Mini-Steel Plant showing location of main and auxiliary buildings, transformer station, maintenance shop, oxygen plant, boiler house, water treatment plant, storage etc. Engineering services, roads, administration and social building and fencing were not included. Required important data indicating specific materials and energy consumption in steel shop and rolling mill were omitted. The price given as investment cost, i.e. 33,283.000 DM, did not cover the erection of the metallurgical plant as a whole and the offer did not enable to negotiate the contract terms in full.

In these circumstances, the UNIDO recommended support for the offer submitted by the firm of Danieli (see Annex 4). The consultants were asked to start direct technical negetiations aimed at completion of this only offer so that it would correspond with requests of "Invitation for Bidders".

Technical discussions took place in Buttrio - Italy at the Danieli premises and in the presence of Mr. Omarzay during 8th - 10th of February 1992. The representatives of the firm of Danieli agreed to review the offer and to provide for all information and data requested (see Annex 5).

On the 12th of February 1992, Mr. Omarzay and the consultants visited UNIDO Headquarters in Vienna. On this occasion UNIDO representatives informed Mr. Omarzay about the possibilities of project financing, by means of Special Industrial Services (SIS) fund of UNDP, United Nations Industrial Development Fund (UNIDF) and Trust Funds in particular.

The important role of the latter has been explained to Mr. Omarzay, with the objective of providing independent professional services and of helping both clients and construction companies alike. In this connection representatives of UNIDO Trust Fund Project Section also suggested that an effort was to be made in obtaining further and competitive offers. It has been decided therefore to send the "Invitation for Bidders" to the firms of:

- China Metallurgical Construction Corporation Beijing
- Metallurgical Projects Consulting Design and General Supply Company, Katowice Poland

These firms were asked to respond with their offers by the end of April 1992. In the meantime and as a result of Omarzay Steel Mill Company initiative another offer was submitted by the firm of Graham Group Sydney - Australia. At this stage Polish company of "Metallurgical Projects Consulting Design and General Supply" cancelled its participation on Mini-Steel Plant bidding procedure which has been reduced to 3 offers officially recognized by UNIDO Metallurgical Industries Branch as follows:

- 1. Danieli and Co., Officine Maccaniche S.p.A., Via Nazionale 41, Buttrio (Ud.) Italy;
- 2. China Metallurgical Construction Corporation, 46 Dongsi Xidajie, Beijing China;
- 3. Graham Group (Eng's) Ltd., 127-153 Rookwood Road, Sydney Australia.

The above mentioned participants have submitted their offers in response to "Invitation for Bidders" and final evaluation of them was set up to proceed at UNIDO, Vienna in the first half of May 1992.

Due to the conditions in Afghanistan which prevented Mr. Omarzay from travelling out of Kabul, the evaluation was postponed to the end of May 1992. For this meeting the consultants prepared clear arrangement of significant information and data in tables showing different attitude of individual respondents in solving the technical and financial part of the offers.

Technical discussions concerning each offer were carried out by UNIDO official and consultants and in the presence of Mr. Omarzay with the representatives of the company involved, separately. Many queries were explained, nevertheless, some questions still remained unanswered. In order to provide for thorough comparison and evaluation of the offers the representatives of the companies were asked to answer the information requested in mid-June 1992.

It was assumed after this meeting that conditions were ready for consultants to approach the preparation of Draft Final Report and to give an account of their activities leading to recommendation of Mini-Steel Plant supplier.

## 2.2 EVALUATION OF OFFERS OBTAINED IN RESPONSE TO "INVITATION FOR BIDDERS" - THE SECOND STAGE

## 2.2.1 Offer submitted by the firm of Danieli

## Main data:

* Fixed capital investment costs	not indicated
* Plant machinery and equipment	
(F.O.B. North Italian Port of Venice)	US \$ 38,166.138
* Erection	not indicated
Structures and civil works	not indicated
* Technical assistance and training of personnel	US \$ 2,452.853
* Spare parts and consumables for two years of operation	US \$ 2,811.778
* Total installed capacity	15,3 MW
* Total weight of machinery and equipment	
(steel melting shop and rolling mill only)	1510 tons
* Total number of personnel	268 persons
* Land required	52.100 m <sup>2</sup>
Offer validity	10th July, 1992

For further details see Annex No. 6 - Table showing comparison of offers.

This offer is prepared elaborately in the technical part providing for complete specification of machinery and equipment. Main technologies and auxiliaries are designed well, the locations of individual shops keep the optimum production and material flow. Power distribution and engineering services in general are very efficient. Proposed general lay-out is well conceived, it incorporates all required buildings and enables further extension of Mini-Steel Plant as a whole.

The technological equipment offered maintains the present world standard in metallurgy, but requires highly skilled professionals to operate. This applies not only to steel melting and rolling mill equipment, but also to maintenance, adjustment and setting up operations. These activities need to be done in a reliable manner, otherwise the plant can not perform well. Automatic control systems are proposed in steel melting shop and rolling mill.

The offer of the 4,56 MW Diesel generator is worth noting. This generator may be used in parallel connection with mains supply and could prove to be of a great significance in case of black-outs and (also) because of installed capacity in Afghanistan being known as "soft".

Laboratory proposal provides for quantometer in the chemical part. This shows interest in designing the plant on a very high standard. Within the auxiliaries and maintenance the offer provides for a repair shop of vehicles and transport facilities.

The commercial part of the offer does not indicate the cost to cover machinery and equipment assembly as well as a building part of the plant.

The cost of machinery and equipment are given F.O.B. North Italian Port of Venice. Training of personnel is proposed by one item and covers:

- supervision of erection,
- \* supervision of start up and commissioning
- \* training of Omarzay Steel Mills Company personnel; and as a separate item:
- post commissioning assistance.

There is no tradition in metallurgy in Afghanistan and proposed machinery is of a high technical standard. It is highly unlikely that training programme suggested, i.e. 30 man/months, could provide for proper education in all branches of the Mini-Steel Plant. Post commissioning assistance is offered in the range of 6 man/months (one mechanical supervisor - one month, one melting shop supervisor - one month, one rolling mill supervisor - two months, one electronic supervisor - two months). Both, training of personnel and post commissioning assistance should be extended (post commissioning assistance to one year at least). The price of US \$ 243.213 for the post commissioning assistance is too high and can not be considered adequate.

## Proposed main plant characteristics:

## - Steel melting shop

27.800 TPY
<b>95</b> %
26.400 TPY
31.230 TPY
13 t
160 min
9
480 t
96 persons
3

## Basic technology:

- one electric arc furnace AC 13 t with 8 MVA (615 kVA/t) furnace transformer,
- one 1 strand continuous casting machine, radial type, to cast 80 x 80 mm 130 x 130 mm billets.

Considering proper material and energy supply together with maintenance and professional control, the steel production may increase twice with minimal investment only (ladle furnace).

Further time and production capacity reserves are presented by CCM, casting 13 t heat in 44 min whilst 120 x 120 mm billets by 2,7 m/min speed are made. The structure of this CCM enables a second strand to be added.

25.000 TPY

## - Rolling mill

- Yield of metal	95%
- Billet consumption	26.400 TP Y
- Production mix: as per "Invitation for Bidders"	
- Weight of machinery and equipment	1.030 t
- Number of personnel	37 persons
- Shifts number per day	1

## Basic technology:

- one pusher type reheating furnace 30 t/hour
- one roughing mill with one three high roll stands 450,
- one intermediate finishing mill with

- Rolled material production

- \* two horizontal 2-high rolling units 430,
- \* six horizontal 2-high rolling units 320,
- \* two vertical 2-high Jolly rolling stands 320

(to be installed on the baseplates of the horizontal stands when and where the roll pass design needs a vertical stand).

Semicontinuous rolling mill of a modern concept using 1481 hours production time has the production capability of 25.000 TPY and covers full range of required produce, during one shift and by average 17 t/hour efficiency. This production capacity may increase with no investment cost by introducing two and three shift operation or by installing two new intermediate stands, up to 120.000 TPY. The rolling mill lay-out allows for wire rod rolling mill to be supplemented and to produce  $\phi$  5,5 - 12 mm rod coils for future demand.

#### Conclusion

- 1. The ofter submitted by Danieli complies with "Invitation for I idders" in general, with the exception of the following:
  - machinery assembly cost,
  - price to cover building structures,
  - scrap processing plant machinery and equipment (one cutter is offered only).
- Proposed technology being of a very high technical standard requires sophisticated computer system to operate. This system needs to be controlled by a small number of highly skilled professionals.
- 3. Advantages of the offer:
  - proposed technology secures a high quality of product,
  - only small number of personnel and workmen will be employed,
  - high productivity and efficiency will be achieved,
  - maximal flexibility to meet various market demands is provided.

## Disadvantages of the offer:

- high investment cost,
- high production cost,
- well trained workmen and highly skilled professionals will have to be employed,
- some machinery and equipment will not be fully utilized.
- 4. The input of electricity from the mains is too high (50 % above the limit) and is supplemented by means of a very costly generator.
- 5. Training of personnel is not adequate.
- 6. Post commissioning assistance covers short period of time and is too costly.

The company of Danieli has a world wide reputation in metallurgy and is well known as a supplier of machinery as well as of plants as a whole and on "Turn- key" basis. The references comprising all countries engaged in metallurgical industry are very large.

## 2.2.2 Offer submitted by firm of MCC, Beijing, China (revised edition from July 1992)

## Main data:

* Fixed capital investment	US \$	24.994.000
* Plant machinery and equipment (F.O.B. China Port)	US S	8.700.000
* Erection	US S	2.132.400
Structures and civil works	US \$	7.630.300
* Technical assistance	US \$	500.000
* Training of personnel	US \$	150.000

\* Spare parts and consumables for two years of operation (F.O.B. China Port)

\* Total capacity installed

\* Total weight of machinery and equipment (steel melting shop and rolling mill only)

\* Total number of personnel

\* Land required

\* Offer validity

US \$ 2.680.000

9,264 MW

1.650 t 497 persons

110.000 m<sup>2</sup>

September 30th, 1992

For further details see Annex No. 6 - Table showing comparison of offers.

The MCC offer provides for the Mini-Steel Plant supply on "Turn-key" basis and complies with "Invitation for Bidders", except for water treatment plant supply, auxiliaries description and full technical assistance. The elaboration is only medium, due to lack of time perhaps, and the offer presents a number of inaccuracies. The MCC followed the recommendations required after UNIDO meeting and several items in its revised offer were included, e.g. a bridge across the river Kabul, approach road, building part (according to Chinese conditions), machinery and equipment assembly, personnel training and technical assistance. Nevertheless, the revised general lay-out still requires a large area and the proposed location of main shops and auxiliaries should be modified.

## Proposed main plant characteristics:

## - Steel melting shop

25.550 TPY
93 %
22.830 TPY
26.270 TPY
10,05 t
165 min
9
700 t
216 persons
3

## Basic technology:

- one electric arc furnace AC 10 t with a 5.500 kVA furnace transformer,
- one full bow-type continuous casting machine with 1 strand (with provision for an additional strand at a later date).

The required amount of liquid steel is made within the 274 working days, with 26 days remaining for maintenance and future production increase. The production increase may also be achieved by means of ladle furnace installation, or by using the second furnace. The capacity or proposed continuous casting machine is sufficient. Second strand may be added, if necessary.

The following specific consumption seem to be too high:

- power: 590 + 60 kWh/t

- electrodes: 7 kg/t - heating oil: 21,3 kg/t - slag builders: 65 kg/t - refractories: 34,3 kg/t

The above figures have a direct and significant influence on production costs.

- Rolling mill

- Rolled material production

- Yield of metal

- Billet consumption

- Production mix

- round bars (diameter)

- equal angles

- channels

- flats

- Weight of machinery and equipment

Number of personnel

- Shifts number per day

21.000 TPY

92 %

22.830 TPY

12 to 32 mm

30/3 to 50/6 mm

50 mm

60/8 to 100/20mm

600 t

103 persons

1

## Basic technology:

- one pusher type reheat furnace - rated capacity 15 t/hour,

- one roughing mill with two 3-high stands 430,

- one open light section mill with five 3-high stands 300.

In choosing the technology for newly established plant, the MCC offer differs from the other two offers. A simple and easy to operate rolling facilities are seen as promising new development for use in a country with no metallurgical tradition. Open train type of mill, with roughing 3-high stands and finishing 5 stands mill can be considered as an optimum solution according to Afghan conditions. Proposed repeaters for bar rolling, horizontal and vertical feeding rollers and transfer device for U and L sections ease the strain of workmen. Disadvantage of this type of mill may be seen in lower metal yield (92%), against continuous rolling (95%). Number of workmen is higher.

Production increase may be achieved by employing second, even the third shift.

The mill lay-out allows for wire rod rolling mill to be added and to produce 5,5 mm - 12 mm wire rod coils.

### Conclusion

- 1. Technical part of the offer is prepared in compliance with the Feasibility Study for the Establishment of a Mini-Steel Plant at Pul-i-Charki Kabul, dated 1985.
- 2. Possibilities of existing infrastructure are respected.
- Proposed China made technological equipment is of a good technical standard, simple and can be considered reliable, with no automatic control systems, nor highly skilled professionals needed.
- 4. Adequate number of personnel will be employed; training of Afghan personnel is to be provided in Chinese plants of a similar nature at a reasonable cost.
- 5. Power consumption keeps within the 10 MW limit, given by the Afghan Ministry of Energy to avoid steelwork imposing voltage fluctuation on other consumers.
- 6. Capital investment proposal is favourable.
- 7. General lay-out allows further extension.

- 8. Offered technical assistance covers plant erection period, testing and trial production at an acceptable cost.
- 9. Proposed consumption of power, electrodes, heating oil, slag builders and refractories is too high.
- 10. The general lay-out of the Mini-Steel Plant occupies a site far too large for a metallurgical development of a suggested capacity. The location of scrap yard, slag bay, power station and of some auxiliaries should be reviewed.
- 11. The supply of a very important water treatment plant is not included, in spite of its investment cost being mentioned under item 1.1.6, page 3.
- 12. The offer does not provide for technical assistance after the start of production.

## Recommendation

In the consultant's opinion, the MCC offer in general is the most suitable proposal for conditions in Afghanistan and may be well considered as future basis of a newly established industrial branch in this country. The support for MCC offer is also based on the assumption of company's experience in steel plants construction projects and their implementation throughout China and South-East Asia in conditions similar to Afghanistan. As the development is to be constructed by the private sector, it is important to restrict the capital investment to manageable proportions. The latter point is significant.

Proposed China made technological machinery and equipment may be considered to be of a good technical standard, simple, reliable, with no automatic control system anticipated.

On the basis of a careful evaluation of all three offers, the consultants recommend the Omarzay Steel Mill Company to entre into contract agreement with MCC Company Beijing concerning the erection of the Mini- Steel Plant at Pul-i-Charki, Kabul.

## 2.2.3 Offer submitted by the firm of Graham Group

## Main data:

* Fixed capital investment cost	US \$ 55,493.747
* Plant machinery and equipment (C.I.F. Kabul)	US \$ 28,336.691
* Erection	US \$ 3,221.873
* Structures and civil works	US \$ 19,038.778
* Technical assistance	US \$ 1,510.936
* Training of personnel	US \$ 905.469
* Spare parts and consumables for	
two years of operation (C.I.F. Kabul)	US \$ 2,480.000
* Total installed capacity, approx.	10 MW
* Total weight of machinery and equipment	
(entire plant construction and erection materials	
and equipment included)	4.150 tons
* Total number of personnel	150 persons
* Land required	21.290 m <sup>2</sup>
* Offer validity	30th July 1992

For further details see Annex No. 6 - Table showing comparison of offers.

This offer is not facilitating an easy survey, individual parts being unbalanced and with a number of numerical inaccuracies. Cables and cabling, shears and cooling bed calculations absolutely unimportant at this project stage are described in detail whilst significant data and basic information concerning auxiliaries are missing.

Proposed general lay-out is compact and efficient, but drawing No. 10-1992 submitted on 14th April 1992 has no relation to the textual part of the offer.

As a result of the meeting at UNIDO on 25th May 1992 the bidder changed the EAF from 5 to 10 t size. This substantial alteration will affect the steel plant structure, cranes, auxiliaries and made the original offer prepared for the bidder by CLECIM invalid.

Proposed basic technologies, FAF DC, CCM and rolling mill, are of a very high technical standard. The reliability of such equipment in Afghan conditions is doubtful. According to references, the firm of CLECIM supplied up to the present time one EAF-DC 62/75t in 1985, one EAF-DC 100/120 t in 1990 only. Further three furnaces are envisaged to be supplied in 1993, one of these is to be EAF-DC 10t for Graham Group Comp. The company of Graham Group built and operates for approx. one year the only micro/metallurgical plant of the proposed type.

The very high level of proposed automatic control systems to operate the machinery and equipment of melting shop and rolling mill requires, due to space limitation, a special and by Graham Group Comp. patented software design. This applies to tension control system in rolling mill in particular. Highly skilled and especially trained professionals will have to be employed to operate these systems.

Automation control level of production processes is well reflected in total personnel number and in workman number - total personnel number proportion. Respective values are 150 persons and 55,3%. (In Danieli's offer 208 persons and 81%, in MCC offer 497 persons and 85%).

Technical assistance offered is not adequate. It suggested three months only for the Omarzay's Comp. staff to receive the necessary training and there were no personnel number nor professionals envisaged.

## Proposed main plant characteristics:

## - Steel melting shop

- Liquid steel production	22.556 TPY
- Yield of liquid steel	98 %
- Billet production	22.105 TPY
- Steel scrap consumption	25.200 TPY
- Average heat weight	8 t
- Average tap-to-tap time	110 min
- Number of heats per day	13
- Weight of machinery and equipment	not indicated
- Number of personnel	54 persons
- Shifts number per day	3

## Basic technology:

- one electric arc furnace DC 10 t with 9530 kVA furnace transformer,
- one "Bow Type" continuous casting machine with 1 strand (provision for an additional strand at a later date).

Required amount of liquid steel in a year time is to be achieved within 250 days, 50 days to be utilized for maintenance or production increase.

Claimed advantages of proposed EAF-DC are as follows:

- low back effect on electrical network.
- lower electrode consumption,
- lower electrical energy consumption,
- lower background noise level,
- less harmful and detrimental polluting agents,

following are the disadvantages:

- higher investment cost,
- complicated bottom electrode with a special cooling system,
- intricated electrical equipment,
- higher requirements on electrode quality.

The above mentioned advantages and disadvantages represent a proportion which is still to be established. It is assumed that DC-EAF will be developed and in theory the installation of these furnaces could be expected in the future, however slow it may appear to be at present among countries with metallurgical tradition. This type of furnace cannot be recommended for Afghanistan at the present time.

Liquid steel production can be raised by increasing working hours and by shortening of tap-to- tap time. For evaluation purposes, a melting shop lay- out should have been included to consider ladle furnace or second EAF placement.

The CONCAST type of continuous casting machine is well chosen, it casts 8 t heat into 120 x 120 mm billets within 24 min and provides a good production reserve. The structure of this CCM enables a second strand to be added.

## - Rolling mill

- Rolled material production	21.000 TPY
- Yield of metal	95 <i>%</i>
- Billet consumption	22.105 TPY
- Production mix:	
- round bars (diameter)	20 - 30 mm
- equal angles	20 - 50 mm
- channels	20/12-40/20 mm
- flats	20/4-50/20 mm
- Weight of machinery and equipment	not indicated
- Number of personnel	27 persons
- Shifts number per day	1

### Basic technology:

- one pusher type reheating furnace, average output 25 t/hour,
- one split type rolling train, average output 25t/hour.

Proposed mill with a great number of stands, direct current drive, has a very complicated control system and high level of automation. The mill deliberately limits the speed down to 3,25 m/sec at the exit section and this would require improper low entry speed of 0,027 m/sec into the first stand when  $\phi$  12 mm bars would be rolled. Proposed mill can not be considered suitable for Afghan conditions.

As for the specific heat consumption data to preheat the billets, the indicated figure of 0,00002 GJ, 0,0006 kg of fuel oil per one ton respectively is an apparent mistake.

Production can be raised 3 times up to 63.000 t/year by employing three shifts with no additional costs. Further production improvement may be achieved by increasing the rolling speed. The bidder gives a guarantee that wire rod mill can be installed with no bay extension.

### Conclusion

- 1. The offer submitted by the firm of Graham Group complies with "Invitation for Bidders".
- 2. The standard of elaboration is low.
- The offer does not include a valid general lay-out drawing nor the drawings showing melting shop and rolling mill offered.
- Auxiliaries are included in the offer, specification of machinery, equipment and purpose of proposed shops is not given.
- 5. Training of personnel is not clear.
- 6. Technical assistance after the production start is not adequate.
- Additional change of the EAF size made a part of the offer submitted by the firm of CLECIM
  invalid. Certain doubts remain in connection with other machinery and equipment left with no
  change as for specification and price.
- 8. Advantages of the offer:
  - high productivity,
  - the lay-out of the plant requires a very small site,
  - number of personnel, professionals and workmen alike is low.
- 9. Disadvantages of the offer:
  - high investment costs,
  - it is necessary to employ highly skilled professionals to operate all machinery and equipment,
  - the utilisation of some of the machinery and equipment will be low,
  - production costs are high.

According to references, Graham Group Comp. supplied one small metallurgical plant only, which may be regarded equivalent to the plant proposed. The GGC operates this plant for approximately one year. The firm of CLECIM has recently supplied only two furnaces of DC type. The firm of CONCAST is a world leading CCM supplier.

## 3. RECOMMENDATION

The consultants conclude that, of three offers available, China MCC offer is the most suitable.

Its principal advantages may be envisaged as follows:

- it fully complies with "Invitation for Bidders" on "Turn-key" basis,
- proposed simple and easy to operate steelmaking and rolling facilities are seen as promising new development for use in a country with no metallurgical tradition,
- capital investment is restricted to manageable proportions.

## It is recommended

therefore for the Omarzay Steel Mill Company, to entre into contract agreement with the China Metallurgical Construction Corporation, 46 Dongsi Xidajie, Beijing, China in order to proceed with MSP development and to consider the technical suggestions of the consultants presented during negotiations with MCC representatives in order to improve the design and related investment and production costs of the Mini Steel Plant. (For more detailed evaluation and reasons see Chapter 2.2.2 and Annex No. 6).

## FINAL REPORT

## ANNEX 1

Terms of Reference (Extract)

## TERMS OF REFERENCE

(EXTRACT)

The mission has been undertaken and subsequent work carried out under provision of project No. SI/AFG/90/801 "Assistance to Omarzay Steel Mills Company" and with respect to Government of the Republic of Afghanistan request of September 1989.

The Omarzay Steel Mills Company has been charged with the erection of a Mini-Steel Plant based on scrap melting and as a 10% private sector investment. The aim of the project was to assist the newly established Omarzay Steel Comp. in the process of etting up a steel plant and rolling mill at Pul-i-Charki, Kabul. The technical assistance covered four stages:

#### 1. STAGE ONE

The work to be carried out under the first mission in the field:

- 1.1 Assist Omarzay Steei Mills Comp. to survey the condition of infrastructures, such as electricity, water, building, foundation for machine, road etc., essential for the Mini- Steel Plant to be established, and prepare:
  - the arrangement programme to be completed by the counterpart before the installation of equipment,
  - the list of infrastructure guaranteed for the equipment supplier(s) as a precondition for the bid.
- 1.2 Assist the company in the preparation of specification of machinery and equipment for a complete Mini-Steel Plant, in view of the new data obtained under the work 1.1 above.
- 1.3 Assist the company in the finalization of the tender document, already prepared by the counterpart, and draft contract for the supply of the machinery and equipment.
- 1.4 Provide a list of reliable potential suppliers (dealers), contractors for the supply of the machinery and equipment on a turn-key basis.
- 1.5 An interim report will be prepared and will be handed over to the national counterpart through UNIDO.

### 2. STAGE TWO

The work to be carried out under the second mission in the field:

Based upon the above tender document ("Invitation for Bidders") the counterpart will request the offer from potential suppliers. After the offers are collected, the team leader of the contractor will visit the site as second mission and will carry out the following three activities:

- 2.2 Evaluate the received offers for their financial and technical soundness.
- 2.3 Then select the most suitable one or two suppliers, which will be visited by a company representative and the team leader for the detailed negotiation under third mission.

2.4 Based upon the cost estimation obtained under the work 2.3 above, update the completed feasibility study.

## 3. STAGE THREE

The work to be carried out under the third mission:

- 3.1 Accompany a company representative to the most likely suppliers for detailed negotiations.
- 3.2 In consultation with the counterpart prepare recommendation for the best offers.

## 4. STAGE FOUR

Based upon conclusion agreed upon with the national counterpart, the contractor will prepare the final report which contains the results of this contract, i.e.:

- updated technical specifications for a complete Mini-Steel Plant including melting furnace, continuous caster and steel rolling mills for bars, angles and strips,
- corrects and format of the tender document and draft supply contract,
- list of reliable suppliers and
- selection of most competitive offers.

## FINAL REPORT

## ANNEX 2

**Invitation of Bidders** 

## **ANNEX 2**

## INVITATION FOR BIDDERS

Adress of the Company:

OMARZAY COMPANY LTD.

Latif Market P.O.Box: 359 Kabul Afghanistan

The above mentioned company intends to built a small metallurgical plant - ministeel plant (MSP) - with the capacity of approx. 21.000 t/year of rolled material, to be erected on "Turn-key" basis. "Turn-key" basis, to be understood as a complete supply and assembly of all technological equipment and machinery necessary to achieve the required production capacity, auxilieries and pipe line connections included. The submission of general lay-out design and drawings showing main and auxiliary buildings, foundations of machinery, roads and also putting the MSP into operation is to be a part of the offer.

All building and constructure work will be done by the Client.

The production of required amount of steel is based on steel scrap melting.

The president of Omarzay Company Ltd. invites herewith firms interested to take part in submission of an offer for a complete delivery of a MSP as mentioned above and according to following specifications and conditions

## 1 GENERAL INFORMATION

- 1.1 MSP is envisaged to comprise shops as follows:
- 1.1.1 Steel plant equipped with one Electric Arc Furnace (EAF) furnished to produce semiproduct to feed the rolling mill.

Steel production

- steel for reinforced concrete according to DIN 1045 (chemical composition of steel is not secured, yield point: 220, 340, 400, 500 MPa/mm2)
- structural steel according to DIN 17 100 chemical composition of steel: C 0.16
- 0.24 %, Mn 1.5 %, Si 0.55 %, S 0.045 0.050 %, P 0.050 %)
- 1.1.2 Small section rolling mill finishing section incl.

Rolled Products - steel bars & 12-32 mm

- shaped steel e.g. angles 20x3 50x6 mm chann/ils 20x12 40x20 mm
- flats 20x4 50x20 mm

Rolling tolerances according to DIN 59130, DIN 1027, DIN 1028, DIN 1017, DIN 488.

1.1.3 - Maintenance and auxiliary: adequate enough to achieve required yearly output as for quantity and quality.

- 1.2 Time statement for machinery and labor productivity to be proposed according to the figures as follows:
  - working days per 1 year = 300
  - working hours per 1 week = 46
  - three shift operation during 24 hours in steel plant
  - one shift operation during 24 hours in rolling mill
- 1.3 Due to present balance of payments second-hand equipment may be considered, providing the working and production reliability would be guaranteed.
- 1.4 All measurements and weights will be stated in the metric system.
- 1.5 The general Lay-out of the MSP proposed must allow for appropriate extention up to double the size of the original one, and to provide for future production changes as well.
- Definitions and interpretations
   Throughout the invitation for bidders words and expression shall have the meanings hereby assigned to them, except where the context requires otherwise:
- 1.6.1 "Client" means OMARZAY COMPANY LTD
- 1.6.2 "Offerer" ("Bidder") means person or persons, firm or Company whose offer has been posted off upon Invitation for Bidders to the client
- 1.6.3 "General contractor" means person or persons, firm or Company whose offer, has been accepted by the Client, who is the only responsible to him for the whole Work.
- 1.6.4 "Subsupplier" means any person (other than the General contractor), named in the offer for any part of the Work
- 1.6.5 "Work" means all MSP and Technical Assistance and Services to be provided by the General contractor
- 1.6.6 "Technical Assistance" means the provision of personnel assigned by the General contractor to assist at Site, for the purpose of supervising the erection, testing, setting up the operation and commissioning of the MSP, training of the Client's personnel incl.
- 1.6.7 MSP means Ministeel Plant
- 1.6.8 EAF means Electric Arc Furnace
- 1.6.9 CCM means Continuous Casting Machine

## 2 TECHNOLOGY DESCRIPTION

- 2.1 Scrap processing
- 2.2 Steel scrap melting and liquid steel refining in EAF
- 2.3 Liquid steel casting suitable for consequent rolling process
- 2.4 Rolling and final treatment of rolled material

## 2.1 Steel scrap processing plant

maxim. size of a single piece - 750 mm maxim. weight a single piece - 250 kg

Main operational stages envisaged:

- visual inspection and sorting of non-ferrous scrap
- manual cutting of large pieces
- pressing of bales
- mechanical cutting

Mechanically and manually operated scrap processing is to be located within the scrap store keeping one-way production line up to the steel plant.

The processing scrap area should consist of a 12,5 t covered crane runway and the store to provide for 30 days of steel making. It is necessary to bear in mind that a scrap storage to provide for 90 days of steel making will have to be secured during winter time. The weighbridge at non-processed scrap reception approx. 30 t. Non-processed scrap after delivery should be stored separately as follows:

scrap collected from industries scrap of domestic origin

## 2.2 Steel scrap melting and liquid steel refining

The production of liquid steel per year must relate to required production of 21.000 t/year of rolled material.

One Electric Arc Furnace (EAF) will be used for steel scrap melting, input voltage 20 kV. Electrical power capacity being limited, it is required to compare technically as well as economically the use of Direct and Alternating Current to feed the EAF.

To reduce the electricity input in early stage of scrap melting oxyfuel burners should be proposed. To accelerate the metallurgical reaction oxygen is to be blasted through the EAF door.

The EAF will be supplied with a fume cleaning equippment attached to its roof. Cooling to be secured by a thorough recirculation system with only a necessary amount of additional water required. The drying of scrap in charging buckets must be envisaged during the winter period.

Tapped steel will be poured into the crane operated ladle.

## 2.3 Liquid steel casting

Liquid steel production is required to amount to approx. 25.000 t yearly, semi-product to be 120x120 mm. Because of the non efficient utilization of Continuous Casting the comparison (covering technical and economical reasons) between CCM and the billet casting into moulds is to be submitted.

## 2.3(a) Billet casting into moulds

Suitable bottom billet pouring technology is required to be submitted, thus covering mould and casting plate design, number of casting sets per 1 heat, number of casting sets in circulation, operational manual, process control etc. The size of ingoi to be  $\phi$  120 mm and 2 m long.

## 2.3(b) Provision is to be made for future installation of CCM.

CCM is required to be situated in a common bay together with EAF, and to be of a very small height and producing billets from 80x80 mm up to 130x130 mm. A recirculation system with only the necessary amount of additional water for CCM cooling is required, to cover losses. System is to be equipped with pump house, efficient cooling tower structure and reservoir.

## 2.4 Rolling and final treatment of rolled material

The required rolling mill capacity is 21.000 t per year comprising the production programme as follow:

- steel bars  $\phi$  12-32 mm approx. 70 % of the total

- shaped steel e.g. angles 20x3 mm - 50x6 mm approx 25 % channels 20x12 mm - 40x20 mm of the total

- flats 20x4 mm - 50x20 mm approx 5 % of the total

Product should be rolled upon the standard. Rolled material tolerance to be in compliance with DIN.

One shift operation is envisaged, with approx. 2300 working hours per year.

The batch to be billets of the average size 120x120 mm and approx. 2000 mm long, weighing 220 kg approx. The push type oil heated preheating furnace should be considered and simple light-section mill with provision for future wire mill installation. Also a second-hand mill equipment may be considered provided the quality of production will be guaranteed.

Required length of rolled product is to reach 6 - 12 m. Finishing section should cover the following operations: straightening of bars and profiles, surface quality control, removal of surface defects, marking, binding and storing.

The water for cooling as well as for scavenging purposes mus recirculate with only a necessary amount of additional water to cover losses due to leakage, evaporation etc.

## 3 AUXILIARY AND MAINTENANCE

## 3.1 Electricity supply

The main supply line to switch house of MSP will be of 20 kV, max. input being 10 MW. Main network figures:

- cos (power factor)

0,95

- frequency

48-51 Hz

- envisaged voltage in switchboard systems of MSP 6 kV, 380/220 V

In case of electricity stoppage an independent power supply source is to be proposed to secure cooling of furnaces and cranes operation.

## 3.2 Water supply

100 % circulation cooling systems are required, comprising EAF, future CCM, preheating furnace, rolling equipment and scale scavenging.

According to representatives of Ministry for Water and Irrigation, a well will be drilled at the erection site providing enough water to cover the losses of the cooling systems as well as to supply auxiliaries.

In case of emergency an independent source of water supply for cooling EAF and heating furnace will have to be included in the offer.

## 3.3 Fuel Oil Supply System

The main fuel oil requirement will be in rolling mill preheating furnace and in steel plant for drying and preheating of ladles.

The fuel oil storage should last for approx. 1,5 month.

Fuel oil specification:

- 9.800 Cal/kg Caloric value - 0,92 Specific gravity Flash point - 60 C° - 28 C° Pour point 50 C° - 80 Kinetic viscosity in centistokes at -1% Max water content by volume Ash percent by weight max. - 0.1 - 3,5 Sulphur by weight max - 0.25 Sediment percent by weight - Nil. Acidity inorganic

Location and dimensions of main storage tanks, daily store, pipe-line to mill and steel plant, consumption measuring instrument inclusive should be specified in the offer.

## 3.4 Compressed Air System

Regular and reliable compressed air supply is required. The offer should present an optimal solution as for compressed air production, pipe-line network, and consumption measuring equipment. Compressed air may be supplied to other auxiliaries.

## 3.5 Oxygen Supply

The major oxygen requirement will be for lancing at EAF. The other use of oxygen is steel skull cutting and miscellaneous jobs. The offer should comprise an optimal oxygen production method to achieve required purity, also transport means and consumption measuring equipment. Consideration should be given to install pressure vessel filling equipment as well as the production of a small amount of nitrogen needed for blasting in to the liquid steel ladle.

Sale of oxygen in pressure vessels outside the MSP may also be considered.

#### 3.6 Maintenance

There will be a common workshop designed and divided into individual sections as well as shops attached to steel plant and rolling mill to provide for preventive inspection, routine maintenance, roll machining, spare machine parts making and preparatory work of main aggregates and appropriate storage area included.

In order to perform all operations needed, the common workshop will be equipped with the following machinery:

- general purpose lathes, min 4 pcs
- centre lathes 2 pcs
- roll turning lathes 2 pcs
- screw-cutting lathe 1 pc
- shaping machine 2 pcs
- planing machine 1 pc
- grinders 4 pcs
- power hacksaw machines 2 pcs
- pedestal and bench drilling machines 4 pcs
- universal milling machine 3 pcs
- portable drills 4 pcs
- welding machines 5 pcs
- gas cutting sets 10 units

whilst the small workshops attached to steel plant and rolling mill will be supplied with only necessary machine-tools like bench and portable drilling machines, disk sanders, gas cutting sets and welding machines.

## 3.7 Laboratory

The laboratory will be equipped with all necessary implements servicing the whole MSP, thus providing for:

- complete chemical analysis of steel during production process

- determination of macro-micro-structure of semiproducts as well as of final products testing the mechanical properties of the rolled products i.e. tensile strength, elongation, vield point, contraction etc.
- entry control of materials coming in

#### 3.8 **General Store**

General store is to be well organised with appropriate means to store and handle materials required for EAF, CCM and all different associated equipment. For materials handling and manipulation, belt conveyers and high lift trucks will be used. An approach road for truck and mobile crane movement should be provided to facilitate loading and unloading of materials.

The minimal storage required (in working days):

- 90 FeMn - 90 FeSi - 90 Iron ore Al - 30 Lime stone - 30 Burnt lime - 30 Fluorite - 30 Вгееле - 90 Graphite Electrodes - 90 Refractories - 90

The separate store of technical gas - 30 days.

## GENERAL CONDITIONS FOR SUBMISSION OF THE OFFER

The offer in original and based upon the above Invitation for Bidders will be posted off before 4.1 the 31st of July 1991 12:00 o'clock of local time to the address as follows:

OMARZAY COMPANY LTD.

Latif Market P.O.Box: 359 Kabul

Afghanistan Cable:

Telex:

**OMARZAY KABUL** 327 OMARZAY AF.

Tel.:

24051, 22079, 23954

One of the copies is to be forwarded at the same time to the address as follows:

**HUTNI PROJEKT - METALCONSULT PRAHA** 

Opletalova 37

110 00 Praha 1

Czechoslovakia

for attention of Mr. Jaroslav Odvody and Mr. Jan Zikmund

Telex:

121 440

Telefax:

26 95 59

Telefon: 22 31 51, 22 08 51

- 4.2 The validity of the offer is considered 5 month since the acceptance therein
- 4.3 The offerer must guarantee the start of MSP operation within 24 month after the contract has been signed. Schedule of activities envisaged is to be submitted starting with project preparatory stage up to continuous operation and covered by means of the handover record
- 4.4 Prices specified in the offer will be in US\$, DDU Kabul according to Incoterms 1990 and to be fix prices, divided with respect to mains and auxiliaries as follows:
  - Engineering
  - Delivery of machinery
  - Assembly
  - Spare parts to cover 2 years of service
  - Technical assistance and services
- 4.5 The offer and all other relevant documentation, drawings and information will be in the English language.
- 4.6 The offerer, considered to be the only responsible partner to the client and general contractor as well, will list potential subsuppliers and partners, furthermore it is required to state which machinery will be supplied by the offerer and what activities are likely to be done by cooperative organisations.
- 4.7 The scope of machinery assembly and also work done under offerer's supervision by local subcontractors will be clearly stated and specified in the offer.
- 4.8 Machinery parameters and material qualities guaranteed will be specified in the offer
- 4.9 Reference related to MSP list of plants and machinery erected, will be enclosed. The name of client, scope of supply and deliveries, author in charge of the project, site of erection etc. should be included in the offer.

## 5 WORK FINANCING

The financing of the MSP, building work excluded, is envisaged by credit given to the OMARZAY COMPANY LTD.

The offerer shall propose the amount of credit and conditions to be fulfilled.

## 6 FURTHER CONDITIONS

- 6.1 The client's obligation is to accept or to refrain from the offer. In doing so shall not be binding on either party.
- 6.2 The offerer's obligation is to enter upon the contract with the client in case of acceptance of the offer and prior the expiration of its validity term.
- 6.3 The information about the building site are brief only. The offerer should provide for further and more detailed information himself.

- 6.4 The client shall not accept application concerning offered price changes with regard to false, not precise or not fully specified datas in Invitation for Bidders.
- 6.5 The offerer is not obliged to alterations as for the list of organizations cooperating and included in the offer, unless the client indicates otherwise.
- 6.6 The offerer shall forward a legal testimony with regard to law of the country involved thus covering the authorization of the firm's personnel to negotiate the offer submitted
- 6.7 The offerer is aware that in case on the offer acceptance the contract will have to provide for items as follows:
  - contractor's accident insurance at the building site
  - obligations and duties accrued from building operations at the site
  - ensurance of patent clearance in connection with deliveries and services offered
  - offerer's obligations with regard to local resources of manpower, working capacities and services which are to be fully utilized
  - respect for local law and common regulations, of religious nature in particular
  - residence of offerer's representative in Kabul, official dealing place
- 7 The Invitation for Bidders was worked out by OMARZAY COMPANY LTD in cooperation with the Consultant firm of Hutní projekt METALCONSULT Prague

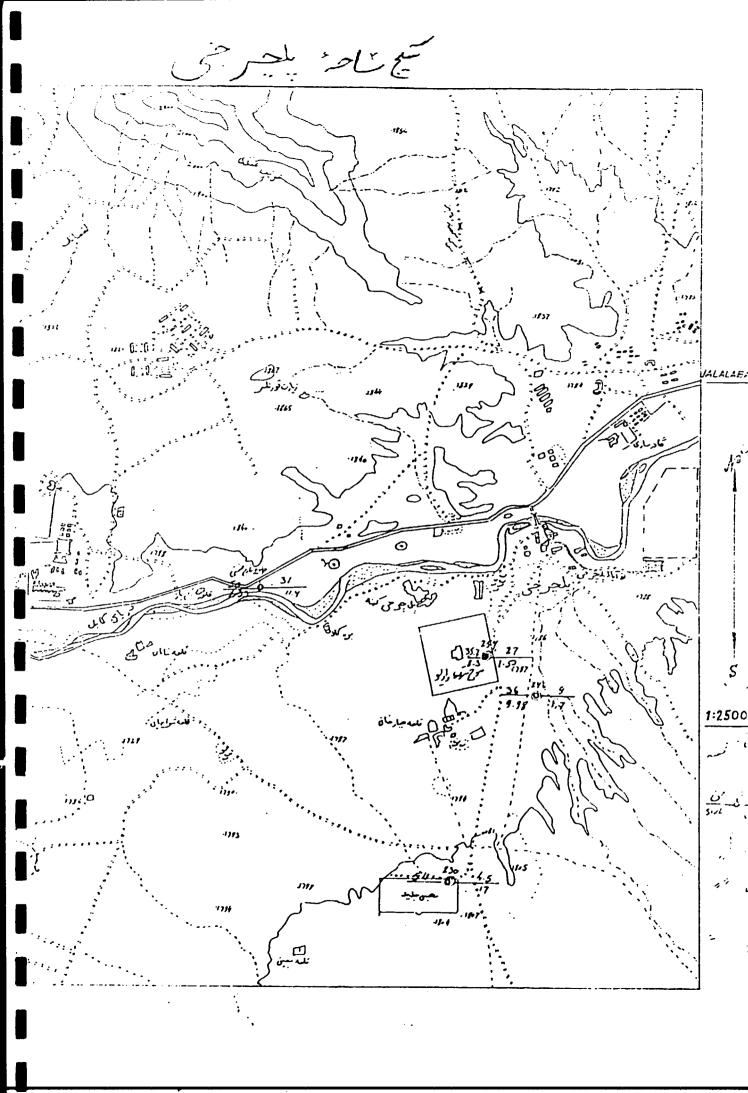
## ANNEX 1

## 1.1 General MSP Lay-out

Plant lay-out must allow for easy, smooth and uninterrupted flow of molten steel, billets and relled products with minimum handling of different auxiliary and utility units.

The area allotted for the MSP, scrap processing included, is located within the Pul-i-Charki industrial zone of Kabul. There is a net-work of roads around it and the main highway to Jalalabad passes by. The site for setting up the MSP is the farthest one, (distance to city centre 20 km) because of ecological reasons. The locality is named Tangi Pul-i-Charki and will have to be survayed up to Pul-i-Charki bridge. There is one access road and existing electricity over head line on the other site of the river. The water supply will be provided on the site and can also be secured from the river Kabul prior to appropriate treatment. The site itself is large enough to meet the requirements for further extention not only of the MSP but of the envisaged metallurgical base as a whole. It covers 60.000 m2 as shown on map enclosed and may be enlarged up to 500.000 m2 down the river Kabul. There are dwelling areas in the vicinity, some abandoned, but many occupied by villagers living in single stores homes built in earth, bricks, stone and timber. All homes have enclosed outdoor space for storage or drying of crops and the stabling of animals.

Site map see page 2



## 1.2 Organization of the work

Submission of the optimum plan and scheduling of activities aimed at MSP erection on Turn-Key basis is required, this comprising:

land preparation, ground work, engineering services, mains network, road construction, MSP and auxiliery buildings erection, equipment, machinary and materials delivery and assembly. Supervision and testing procedure should also be specified in the offer. However it is to be clearly understood and with respect to negotiations taking place in Kabul with Mr. Omarzay, the president of Omarzay Steel Mills Comp., that out of these activities, land preparation, ground work, MSP and auxiliary buildings erection, road construction and laying down of mains will be done by Afghanistan counterparts. The "Turn-Key basis" term means the delivery, assembly of machinary, supervision and testing procedure (see page 1).

## 1.3 Climatological data and figures

Kabul Meteorological Authority issued the data and figures obtained during the last 10 years as follows:

- Mean temperatures in C°, max. and min. temperatures in C° (1981-1990)
- Relative humidity in %
- soil surface temperature, and in the depth of 8 cm
- pressure in mb, max. and min.
- number of days with sand and dust storms
- wind speed

Weteorological Authority Station Hamo: Kakul Bir Port

د پست بوامشناسی اسم استبیشن

				رمن برندي ب	$\frac{i\omega r}{r}$	17 1	<u>:                                    </u>		•				$\mathcal{O}$		i
							1.							\$5.5	T
٠,	17000	15211	Feli	· CHA	: APA	Min	pe	المرادا	Fig	(Sep	OC	7 1/0	} }\d) =<,		J'ar
	10. 10.			<u> </u>	m	eain	17	errit	nein	12.12	2 1		, d	İ	1
	1931	-3.5	3 -0.8	7-9	14-4	113:3	22	·5 25.	1/24.	5/19.5	1/2	5 6.8	7.4	<del> </del>	12.5
	-82	10.7	1-3.5	3.8	14.5	12.9	1 23.	2 25	424.8	119.2	113	2/6.3	1-0.8		112.1
	33	1-1-3	11.9	13.4	11.4	113.3	23.	0/25.5	725 2	21.0	1/3	5/2/	1 - 2 - 3	<del> </del>	12.6
· ·	-24	1-1-9	1-0.2	19.7	113.3	1202	125.	1/25-5	9 25 9	119.0	113.	51 2.4	5/0.9	<del> </del>	13.3
•	362	172.2	4.0	10.3	14.6	118-8	123.9	9 269	125.0	121-0	113.	5 2. =	2 2 . 0	<del>                                     </del>	13.8
	386	0,-0	2.0	5.8	113.9	13.0	スト	225	1123.8	120.2	15.	3/2-2	1.4		12.9
	33	2-1	14.6	13.6	14.5	117.6	22	3 25.3	3 25.2	21.9	14.	2 8.9	3.5		14.1
	88	11:4	12.2	6.5	15.7	20.5	724.5	9/22.0	124.4	21.3	14.	18.3	3.3		14.2
	:89	1-2.3	1-1.4	6.4	111 /2	12.2	122.	5 24.2	12/13	1933	713	5. \$. €	- 2.2		12.9
	90	0.3	11.5	7.3	12.3	21.1	24.9	5126.5	125 4	1222	14.	11 8.5	- 1.1		13.5
	M.IECON	1-0.7	1-0	2.0	13.7	118.8	23:	3/25-8	24.9	20.8	14.	076	1.6		13.2
				me	in	1414.	¥. 7.	emp		10	(	3			İ
	:81:	2.2	14.5	13.2	20.g	125.2	29.1	1321	31.3	28.1	205	15.5	8 8 8		19.3
	32	6.6	1.5	8.4	21.4	24.5	129.6	32.2	132.1	126.2	20.7	2 12-4	13.91		i S. 3
	. 23														13.7
													2/2.0		20.0
	:05														20.72
													6.5		19.2
I													13.01		21.3
1	38	6.3	8.0	11.5	21.8	27.7	31.6	34.3	31.3	29.2	22.2	17.5	9.4!		21.0
-	:89.	+2.9	+3.4	11.4	18.4	23.5	28.9	31.0	31.1	28.5	239	14.8	19.0		19.2
١	-92:	4.7	5.6	13.8	18.0	28.3					22.7	17.7	7.6		206
ŀ	meen	5.0	6.4	12.3	19.9	25.6	303	32.6	32-1	27.7	22.1	16.0	8.1		19.8
					Mé	in	MI	1//,	Te	mp,	11	100	1	.	
١	81	-7.6	-6.1	2.9	711	(0.4	13.1	15.8	14.7	9.6	4.2	-1.4	-3.0		5.1
ļ	82	<u>-4.2</u>	-8.2	-0.5	6.7	10.3	13.6	15.2	15.9	10.1	6.3	1.7	-4.5		5.2
L	83	-5.2	-2.8	-1.1	6:0	10.9	13.4	16.6	12.2	12.5	4.6	-0.4	-4.5		5.6
L	84	-7.1	-5.2	3.8	8.1	11.8	15.7	18.4	18.8	11.4	4.5	0.8	-3.8		6.9
L	85	<u>-6.3</u>	-1.6	3.2	84	10.6	14.5	18.1	18.8	11.3	<u>5.2</u>	-0.4	-3.3		6.3
r		-5.3	-3.0	0.9	6.6	10.5	14.5	16.2	15.6	11.4	6.2	0.8	-2.2		6.0
L	188	-4.1.	-1.2	41	2.2	10.0	13.5	16.9	16.6	12.3	6.6	0.5	-3.5		6.6
	88	-2.8	-2.0	1.5	8.6	11.5	15.9	19.4	165	12.1	5.4	0.1	-1.6		6.9
	89	-7·2	-5.6	1.9	4.2	9.0	14.2		15.6	11.2	5.9	0.8	-0.8		4.5
r	90:	-3.4	-2.3	1.4	6.3	11.0	14.1				5.4	0.8	-3.8		5.4
	moon	-5.3	-3.8	1.8	6.8	10.6	14.3	17.2	16.5	11.5	3.4	C. T	-3-5		6.0
Ľ	ACCES 1		200	1											

د بست مواست اسی

ام السيند :

Meteorological Authority

Clemetelegical Disection

Station Name: Kaley Ole Part

ຣ	tat	ion :	ame:	L. J.		i i a n	フ:						٠,	حشيشت	: مسم الحسب	
-		1	<u> </u>	1	1	1	-71	<del></del>	<del></del>	<del></del>	<del>-</del>					
Į,	rec!	(Z):2	Feli	. M.H.	A 1871	? Ma	4	10	G 629	2 S 5%	120	/ // //:	$\left  \begin{array}{c} \cdot \\ \mathcal{O} \end{array} \right $		Sin	-
.					H	13.5	Ni 15	1/1	1200	j)	10	ن سر ا ب	!	ナー	1	_
1-9	131	7.5/2	110 %	5/21/2		9 30.5	/ 35	//36 S	134.5	6/312	1124.5	122	1.13.51		1505	
	22	11:8/2	4:3/	2 16 6/	1252	1, 29.4	/ 32	2 36-2	136.2	11305	1250	51 / 51 2 6 9	1/3-4/	7!	36.5	
	03	13.1/1	112.7/	75-	روسيًا ليم	4129.0/	0 35	2/36-2	(132.3)	11239	11 - 2	(d - )	1113 7/2 7 14 · 6/		36-2	$\overline{}$
13	24	7.6%	9.4/	7 72.9	1272	235 6	35	13 4-6)	13002	613:5	11-6.6	₹1~1°	1, 15.0/	<u> </u>	37.3	
	ج ج	16:8/	117.6/	1225	127 3	<u>3</u> 13: と	132.9	135.4	(134-9)	133.0	41200	(1 43.5)	115.0/	4	364/	
	0.6	19:8/	:3.5/	117 5	(12.3.5)	13:1/	34.5	<u>~ /:</u> /135-5.	135.01	133.1	3 3 3 7	7: ~ · · //	(13.3/	3	35.4	۷.,
	) ) )	16.0%	117.0/	1205/	123.5	1130.5	133.6	1355	133 7	1337	1~3/	2 ~ 7	3/3/3/	:	13:5/	
	10	12.5/	113.61	1 (3.4)	i Calar	1026	1222	1 22 2	30%	734.	1135	23.8	47.9	<u>[</u> ]	136.0/	存
	0 :	100 /	12/1	11151	164.50	33.6	1325	1 36.3	133.7	34.0/	المرابع المرابع	423%	16.5/		37.7	ţ
10	7	1116/21	11/20	1237	\$ 7.5	15073	11363	<u> </u>	322.2	35 1/6	13.5%	3 18.9/	115.0%		35.3	Į,
1.9	<u> </u>	116.01	1/2/2	7/	1-5.4	33.9/	5 37 %	13775	13. 1/2	2 34%	27%	123%	1974	á	37.0/2	
#16	3.5,7	3/23	17/27	7/2	1-3.1/2	333/3	37.7/	37/11	37.3/	134-1/3	3:5	27%	1776	:	37.7/	1
			<u> </u>	<u> </u>	17.13	5.	MILI	i Te	mp	1	13 C	,		T	1	Ī
[[6]	21:	15.6/7	13.48	1.4/2	13.6/5	17.5/	17.4/	11-7/4	10.4/3	14.9/24	1.0/2	2.2/	5.5/1	:	15.0.1	1
16	' ሂ ້,	11:5/23	15.0/1	3.0/11	10-1/15	13.5/	9.9/	15.5/3	87/23	2.7/2	9.9/	3:3/2	2.3/10	1.	15.0//	-
1-8	3	123/1	7.9/4	10.0/3	2-2/14	4.6/2	18.2/3	12.5/	113.5/3	12-4/2	1-1/2	- i, c,	1112/2		12.3/	
18	4:	10.5/14	13.9/2	3.0/	2.0%	12.5/2	11.6/	13.1/	16.0/5	15.7%.	3.5/	2.5/	12.8/23	T	13 0/5	<b>-1</b> `
- P	5	12.0/12	6.4/7	3.4/3	13.5/10	6.0/15	110-2/4	13.5/	12.4/64	13-1/12	0.5/	5.4/-	10.4/1		12.6/1;	1
. 8	'G.	3.5/3	12.9/13	4.0/13	2.4/2	6.0/2	8.7/2	137/12	11.0/26	7.4/20	10.1/-	4.5%	3.42	<del>;</del>	12.6/16	-j
10	2	7.4/22	16.0/9	0.8/-3	1.5/10	4.0/9	3.9/	112.9/4	13 3/19	8.1/22	1.4/2	3.5/2	9.5/9		A.5/29	7
1-2	8	9.4/29	2.5/2	30/10	0.0/05	7.6/02	3.9/g	14.5/	8.5/3	5.0/20	2.4/	7.3/2	5.3/26	<del></del>	19.4/2	•
10	9	13.5/2	19.7/05	4.46	202/6	20/2	11.2/	12.5/	11.6/30	5-0/20	1.5/	2.5/	122/		135/03	•
10	۵.	4.21.0	7.0/2	4.5/2	1.1/0	37%	93/	1000	11:1/15	90/22	(0,6)	746	- 1	<del> </del>	<del></del>	
17	<u>, 1</u>	- K/>	13.0/1	70.0/2	701	0.0/2	74/	106/3	3.5/.	20%	3.5/	17/20	20.6/31	!	20.6/3	; 
		3	13 766			Reli	7:11	V.	imic	1.70			90	<del>!</del>	20.6/31	
. —	21		<del> </del>	Mee								20	<del>}</del>		<del>                                     </del>	
		72	73	63	55	53	41	32	29	32	41	38	70		50	
,		:65	73	75	56	55	42	50	52	44	52	69	23		59	
18		71	67	69.	68_	51	33	30	41	37	42	43	49		52	
	4	:49	56	57	55	42	32	43	51	40	41	60	64		49	
18		7.2	5-3	42	55	41	32	36	40	35	43	46	54		46	
:8.		50	60	60.	46	42	36	33	45	42	43	55	68		48	•
18:	_	59.	61	75'	56	55	39	37	30	29	34	31	36.		52	
10:	3:	58	56	59	49	37	35	41	44	41	45	45	60		48	
38	9:	:61	60	61	51	57	51	57	38	48	46	39	71		53	•
9:0	·×:	97	71	60	66	49	45	37	50	49	52	46	68	·	5-6	
mi		53	63	58	48	33	40	40	40,	48	49	63	61		51	
Y.S.				63	56	48	39 -				44	427				
	. ·~						1									

Meteorological Authority

Classification Constitution

Station Name: Da Station Constitution

ر پست مواستنامی ام است :

-											<del></del> -				<del></del>
1 1/2	- +2,723	ره ومبر	Lefa	MAR	HPX	MA	thes	rif	ije G	Bef.	001	.Ne.	J ci	€	jener.
ij				inc	m S	201	بند ع	ان ا	lise	10-7	امبر و	10,0	230	- چ ن	- ,
	1973	-11:5	-7-4	1.7	15.2	26.0	29.7	29.7	24.8	16-i	5.2	-1 - 2	-57.4		10-2
	-× ?	-6.6	-4-c	i.5	13.3	ls∙i	26.2	25.1	23-1	i5- ≟	÷3	-5-3	-4.7		9.2
	:Q 3.	: <del></del> .	-5.4	1.9	13.1	22.4	274	29.4	25.0	13.0	اج. ۹	0.5	-5.7		11-1
	.81	·			10.5										8.6
$\cdot [$	32														10,5
	323	-4.7	- ( - 0	-07	ルチ	75.0	23.8	30.1	23.3	209	17 - 6	2.5	-3.1		:= -4
. [	2.4								27.4						(5-0
1					. —										
	:86.	-7.9	-4.6	2.0	13-5	22.7	23.6	25.2	24-5	17.7	3.2	-0.6	- لا - ت	-	10- 5
	22	-5:4	-1-9	5.5	14-2	21.5	25.3	28.61	26.6	187	9.6	-1.5	-5-3		11.3
-	medu.		-5.8	1.9	13.4	52.0	27.5	234	25.4	18-1	8-6	0 3	-5 (		1:-7
				m	eau	Sin	Me	لي من	ina	ny	len	ا رکزیم	0/0	100	
-	1978	3.5	4-5	19.4	349	51.6	61.2	59.8	61.4	55-3	44-1	20.5	17.7		364
	-5.9.			26.0	34.5	395	53.5	60.61	54.4	52.2	71.X	29.8	14.7		32.2
		:-:			72.4										32.1
		0:7		14.8	38-3	42.8	555	-54.5	57.2	52.6	383	34.4	17.0		37.7
	72.	14.6	0-3	85	33.4	333	47.6	54.2	52.7	43.5	36.2	19.7	2-3		7,9.9
	33		15.3	14.5	27.2	45.5	53.6	5 7.41	5 3.5	5:7	40.5	2371	12.9		33.5
				20.7	3! . 8		60.2	60.6	54.4	43.4	1. 0	30-1	17.5		37-6
٦	-85°				-	55.9	57.2	63.11	5 7.6	54.8	40.3	31.0	123		36.5
	<u>.6.</u>	15.9	12.9	19.5	38.0	44.3	575	62.4	54.4	25.1	79.0	380	9.3		38.1
			22.1		35.8										
	men	9.7	10.2		34.6					52.0					35.7
		- ///	can	of di	<del>,, </del>				,in			yeur 4	i 1		14.8
	1928	2.0	6.5	8.0	1010			22.5		23.0	19.2		9.7		15.1
	79	71	6.3	8.1	12.4	1512.		22.3		22.5			4.3		14.9
	-80	5.6	11.8	6.0	10.9	15.6	20.4		261.4	22.5	2015	14.5	9.1		14.3
	= 81:	16.5	6.0	8.1	6.8	16.8	15.5	22.0		23.4	198	13.2	10.4		111.9
	82	8.0	7.5	9.1	9	910	19.0	23.3		23.9	199	15.9	10.3		142
4.	783	4.0	5.4	6.3	6.3	13.0		22.8				-			
	-18.4		3.5	5.9	10.5	14.2	20.2		<del> </del>		_	_		-	_
The state of the s	: 85		5.5	7.,	8.0	15.0	20.8			- L	20.2	15.5	10.0		15.6
, .	-78 G		8.9	8.3	7.2	1,11.8	<del></del>	24.3	24.6		20.0		10:2		15.9
7	*87		7.6	9.5	12.2	16.6			24.6	23.8		15.3	10.0		15.0
4	mesu	6.6	6.2	7.6	9,4	14.3	20.1	23.1	24.3	12,5.	<del> '-'-</del>		<u> </u>		
*	4200	<b>6</b> 244	<u> </u>	<u> </u>		J	<u> </u>	L	l	<del></del> -		J			

وولهمت سموا مت ناسمي Meteomological Authority Chimaton gend Durent Station Name: Kelust Aly Por Facello Jan Polis MARA APK, 1999 1200 July 1949 1949 1969 1967 1869 1960 Mean Plessure In 1921: 822-51822.61822.71820.21819.11815.61813.51814.91819.71822.8522.51825.2 13201 82 823.0820.0820.0819.4820.38164814.68276823782378AA EZ4.4 80.2 520-1 -84 | 321-4 | 860.7 | 500.5 | 819.3 | 817.5 | 813.8 | 813.3 | 814.2 | 817.5 | 822.5 824.5 822.c 319.1 285 8185 819. c 1820 9818. 8 818. 3 814. 5 814. 6 8185 872 c 823 c 18229 817.7 286 8234821.7819.6819.8819.38151814.88162 819.78250227618241 ن . دن کر \$ 2º | 585.0 | 823.2 | 829.9 | 844.6 | 820.4 | 816.9 | 855.6 | 815.9 | 817.7 | 820.3 | 824.2 | 825.6 -R 8 8233 328 817,5821 6 817 2 816. 6814 4 815. 8 319. 38222 825 1 825 6 826.5 1P9 182218220 821.0 820.9 819.6 817.2 816.0 817-18 6-3825-8825-8825-8825-8 871. 4 00 3239 821-0 8213 3772 816-0 822 8142 817 2 8188 823 3 834 823 6 50.4 meen 583.1 821.4 5295 823.1 814.2 816.1 814.6 815.6 819.2 8239 8244 8241 8001 AMAX. Pressure 14 mil. 1981 832 / 122 / 225 / 225 / 222 / 2 350.7 83 323 8 827 9 52 7 821- 2 824 2 824 2 824 2 83- 7 530- 7 327/ 80 4- 327 5/ 828 × 327 1/ 825 2/ 823.6/ 80.6/ 817.4/ 817.4/ 827 320 / 5259 829.1/7 327.71 28 6 1859 7 254 7 858 2 952 N 855 A 855 A 855 A 851 1 852 8 354 355 5 330,6% 8 3 1524 - 3 824 1 327 3 827 9 325 1 821 3 620 7 822 9 626 7 823 7 823 7 833 - 7 38 8- 325 3/3 3304 576.74 327.4 825 3/ 520 9/ 8181/ 322 9/ 824.9/ 827 4530 3/ 523 4 28 9 330 1/2 230. 3 2273 3257 824.4 520.3 824.4 822.0 824. 2 5283 3367 8363 =Q1 227- 4 527-5 526-7 516-93 525-9 319-9 318-7 370-3/ 310-9/ 316-8/ 320-9/ 330.9 FIFT 1 8303 8304 8275 827.1 826.7 822. 7 821.4 8220 826.4 83.0 83.9 33:5 837.3 MIN. Pressure 1'n |mb|. 931 911 724 314 3/3 812 3 812 1/3 812 7 810 2 809 1/ 801 7/8 80 4 816 4 5224 8 = 415 1/1 813. 7 818 8 814.1 818 3/ 311 4 308 0 818 1/ 814. X 218 X 816. X 316. Y \$ 3 × 13 48 (157 810 1/2 899.3/ 815.5 313.5 803.5/ 811. 8/ 815.1 815 811 / 814. 1/2 8-2.7 -8 4 8 815-3/3 810.3/ 815-5/ 314.9/ 811.8/ 309.5/ 809.5/ 309.5/ 317.1/ 817.1/ 812.1/ 313 V 308.9 -85 818 5/ 812 3/ 814.3/ 3/1. 8/1. 9/5 3/1. 9/ 509 4/ 809.7/4 300.3/6 813.7/5 815 3/ 815 9/ 315 9/x 800.3 36 6 817 9/2 315-3/7 510.4/8 312.4/ 814.1/1 309.3/ 310.422 310.9/3 312.7/3 817.7/3 813.5/ 312.4/2 *૩૦૪*, 38 8 8 1 9/ 314. 4 813 / 313.3/ 818.5/3 811.5/3 811.9/ 811.3/ 814.4 815.3/ 311.3/ 820.9/ 811.9 388 3 814.5/1 813.3/2 50.3/3 817.4/5 814.4/31 811.4/4 803.9/ 811.0/23 811.9/ 815.1/2 819.2/ 822.5/ 368.7

5/ 501.5/ ×11.0/ 3157/3123/311.4/ 3624

C

O

0

4

48

5\_

3

26

Meteorological Authorite Climatelynical December Station Name: Walled Hir Fort JOW FOR HER HER MAY 700 /104 HOS Sep, oct MAKIDES, Total Minter Prodepolator for 1981 - 85 . 101 . 60.6 42.9 30.5 5.5 0.4 10.6 21 1351 370.9 0.6 13.3 49.3 23.6 782:13:1 7:2 89.0 0.9 27.6 C 252-6 3835 14.3 1885 1841 469 127 0-3 o 3.5 256.2 63.0 50.0 6.3 10.3 第4年13-1 10年 40 734 37.9 225.3 285 27.4 12.6 13.8 52.2 17.8 0.7 31.110.61 253 157.4 安6日旬121.3/197/25710小 8.1 0.7 4.31 36.7117.7 1.1 2541 7.6/123,021.2/41.6 4067 c · 0 13.71 14-8 2355 88 47.0 23.4 135, 25.5 1.8 12.5 12.3 313.5 55.2 7.31 6.6 28.5 0.3 4.2 335-2 2893 Bird 51-1 114.0 6.0 3900196,2 158,0 347 75.319.0 269 0-8 11.1 3-0163-61 313.6 34.3 381 185 3.81 4.2 45 11.2 1.2 224. Predipedation dam 2-4/2 737/2 13.6/2 82 51/29 17 1/2 15 1/3 07/1- 12 9/2 0-42 - 63/9126/12 6.94 c 15-118 08/30 3 83-15-9/14 55 1/25 4-13.5/2 6 %3 30/18 55.5% 3.2/1 10.8/3 4.3/2 12.3/ 11.7/20 73 % 0.8/10.0// 3.5/26 C 15-81 - 3/10 1.1/c 12.5% 24.7/ 13.7% 27.2 12.5/15 103/20 43.0% Ô 27-2/3 82/01 51/18 17-1/24 03/2 7-1/29 0.3/2 2.3/2 26.7 26.7/ 18.0/0 4.3/1 0.5/25 0 23.7/ 13.7 12-8 26.7 27.2 24.7 10-8 17.7 23.4 5-5- 6 55.6 43.3 surns street and a last 12 'o 0 5 0 Ī-928 0 3 46 7 7 1 4 38 1! ٥ 4 .01 24 4 2 3 8 .0 81 0 2. 101 ١ O 782 3 L, 0 0 0 ø 783. 1 7 0 0 Ţ £84 2 26 0 7 2

0.1

01

. 0

0

0

0

٥

5

7

185

vid vijesav Medv<mark>orolo</mark>giani, Authorive

Coloniele-year Deralish



٠,٠						7	<u> </u>								
		÷													
-	1015	) (3.30)	Feli.	AZA.	$\mathbb{R}[\widehat{B}]$	MAY	18:50	12.5	Kin	5=21	36/	1112	   1) <<		17018
					1	1	r	i 1	icil			· · · · ·		;	
	1931	MERCE												1/2/6	M 9///
	. 32														£/10
ij	-93														11/12
	.34														11/13
	ुइ€														WE 1/3
	36														V6/29
<u>!</u>	37													-	11/18
	38														NI
	89														11/20
	-90-													<u> </u>	11725
;	MILLX		5/15	NE/15	M/17	MIZZ	N25	11/13	1119	14:15	1/27	1916	1/10		ووردور
5	32.66		(Feb.)							ļ	<u> </u>				
7; 7;		.37	et es tim	• •						<del> </del>	ļ 1	,			
			<i>\$</i>								<u>!</u>	1			
											-				
,		13.75 (2.74.1)	Andreas							<del>                                     </del>	<u></u>				
			2.00							<del> </del> -	<u>'                                    </u>				:
										<u> </u>					
		e Maria													
-		*										_			
	2	ī			:										
•		. 7													
•					-										
		•.			•					<u> </u>					
ر د ا	35.66				31					ļ	<u> </u>				
,	<b>第三次</b>	V.			1			· · ·							
1	311	導分			i,					ļ					
	<b>建</b> 的 300	1994			1 1	<u> </u>					-				
	<b>第</b> 2次。	100	*: •	ļ	1						-				
A STATE OF THE STA	19 de 1		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	ļ			ļ	<del>                                     </del>	<del> </del>			*	
	<b>8</b> 70	18 11			<b> </b>				-	-					
	17.55 × 55					<u> </u>	ļ <u>-</u>	<u> </u>		-	-				
						<del></del>	<b></b>		<del> </del>	-	-				
ĺ.	A CANA	952 ·	<del> </del>	<del> </del>		-	ļ						-		
ا: خ	24 CMC-11	16 7	I	l	<u></u>	<u> </u>	L		L	<u>'</u>		<u> </u>		لـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	

#### 1.4 Transport facilities

Transport of equipments and materials via USSR. Railway station and reloading site at HAIRATAN border crossing. From Hairatan down the country only roads with various type of surface (paved, tarmac, or with no surface) can be used. The quality of the roads is not known. The passing clearance of 5 tunnels and load bearing capacity of bridges are adequate for transport of 30 t of freight. The distance to Kabul Pul-i-Charki 450 km.

#### Transport via Pakistan

Border crossing at TURHKAN and from PESHARWAR by road transport available only. Road trucks have the capacity of 15-20 t and reloading at TURKHAN is a necessity on orly 5 t trucks. Under present conditions the passage is controlled by antigovernment forces. Distance to Kabul 250 km.

#### Transport costs (data 1991)

Prices are indicative only, and can vary according to the weather, military activity and demand. Governmental companies charge 5,40 Afg/lt/lkm Privat companies charge 200 up to 300 % more. The approximate cost of 1 t being transported by lorry from Pesharwar to Kabul is 5700 up to 6500 pakistani Rupies. There is number of governmental as well as privately owned transport companies in Kabul to provide for international transport with adequate capacities.

# 1.5 Information regarding machinery assembly and building erection

The truck-cranes, tractors, lorries hoists and other lifting devices are available in Kabul. To lease or hire a truck-crane costs per 1 day 25 000 Afg. (early 1991). The salary of a truck driver under present conditions is 5000 Afg + 24.000 Afg worth of computer sources flour, rice, tea, sugar etc. per 1 month in government enterprise. Privat driver gets 30.000-40.000 Afg without the coupons for food.

Basic materials for MSP buildings erection are available in Kabul as well, thus comprising sand, cement, bricks, timber etc. Approximate costs (1990) bricks from the Brick and Lime Kilns in Kabul -

12000 Afg/1000 bricks

lime

15000 Afg/1 t

timber (/ 15x18 cm)

130000 Afg/1 m3

cement

1000-1500 Afg/50 kg

Workmen wages vary according to the season of the year, approximate wage per 1 month of unskilled labourer is 24.000 Afg., whilst a skilled workman gets 30-40.000 Afg.

#### Visa regulation

Tourist visa issued by Afghan authorities abroad are valid for 3 month. Afghan government issues visa to stay in the country for 2 years prior to application International UN personnel and their dependents arriving on a work related or normal entry visa, must register their passports with the Ministry of Foreign Affairs and apply for exit/re-entry and residence (stay) visas. This can be done trough the UNDP in Kabul and it is the responsibility of the UNDP staff member to keep the residence visas up to date. To be without a valid residence visa is considered an offence which can lead to the imposition of fines and other difficulties.

# FINAL REPORT

# ANNEX 3

**Proposed potential suppliers** 

#### **ANNEX 3**

# PROPOSED POTENTIAL SUPPLIERS

The distribution of the Invitation for Bidders was made early June 1991 to 14 firms well known with their supplies of technological equipment and production technology in the sphere of metallurgy and with construction of complete metallurgical plants, including the construction on the "Turn-key" basis, as follows:

- 1 ASEA BROWN BOVERI AG. ABB Industrie Gesellschaft m.b.H. Pernerstorfergasse 94 A-1101 Vienna
- 2 CLECIM (Ste)
  Parc Saint-Christophe
  Cergy-Pontoise Cedex
  F 95864
  France
- Danieli & C.S.p.A
   Officine Maccaniche
   P.O.Box 113
   Via Nazionale 41
   Buttrio, Udine
   Italy
- 4 Davy Mc Kec
  Ashmore House
  Stockton-on-Tees
  Cleveland TS 18 3RE
  England
- 5 Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co Ltd Shin-Ohtemachi Bldg 2-1 Obtemachi 2-chome Chiyods-ku Tokyo, T100 Japan
- 6 Italimpianti SpA
  Piazza Picapietra 9
  Genoa
  I-16121
  Italy
- 7 KGYV Metallurgical Engineering Corp.
   P.O.Box 23
   Budapest
   H 1553
   Hungary

8 - Mitsubishi Heavy Industries Ltd 5-1 Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku Tokyo 200 Japan

9 - Škodaexport
 Foreign Trade Corp.
 Škoda Concern Plzeň
 Václavské náměstí 56
 113 32 Praha 1
 Czechoslovakia

SMS Schloemann-Siemag AG
 P.O.Box 230229
 Eduard-Schloemann Str. 4
 Düsseldorf 1
 D-4000
 Bundes Republik Deutschland

11 - Sumitomo Heavy Industries Ltd.
1-1-3 Otemachi
Chiyoda-ku
Tokyo-100
Japan

12 - Tyazhpromexport
 18/1 Ovchinnikovskaya Nab.
 Moscow 113324
 USSR

13 - Euroinvest GmbH
Opletalova 37
110 00 Praha 1
Czechoslovakia

14 - Iron and Steel WorksAnkaraTurkey

UNIDO-Trust Fund Project Section obtained early April 1992 two more offers from firms as follows:

15 - China Metallurgical Construction Corporation
 46 Dongai Xidajic
 Beijing
 China

Metallurgical Projects Consulting Design and General Supply Co
 19, Porcelanowa St.
 40-246 Katowice
 Poland

Omarzay Steel Mill Comp. submitted in mid-April 1992 an offer prepared by the firm of:

17 - Graham Group (Eng's) Ltd 127-153 Rookwood Road Yagoon N.S.W. 2199 Australia FINAL REPORT

**ANNEX 4** 

Note to the file

#### NOTE TO THE FILE

ON THE VISIT OF MS. V. SPLICHALOVA (POLYTECHNA, PRAGUE) AND MESSRS.

J. ODVODY AND J. SIRMUND (METALCONSULT, PRAGUE)

TO UNIDO HEADQUARTERS ON 21-22 JAN. 1992

Place of venue: Mr. Grof's Office (D1256)

The Interim Report No. 2 (Project SI/AFG/90/801) has been submitted to UNIDO and accepted with the following recommendations and remarks:

- The two consultants should continue negotiations with Danieli & C.S.P.A. as the only potential technically acceptable bidder of the mini-steel plant for Omarzay Company Afghanistan.
- It is recommended to visit Danieli together with Mr. Omarzay to discuss all technical, commercial and financial details of the offer.
- It is understood that due to the uncertain political and financial situation in Afghanistan no other companies were willing to offer directly to Messrs. Omarzay. It is, therefore, suggested to enter into a trust fund agreement with UNIDO by Mr. Omarzay's Company. It might enable to collect more offers from different companies, reduce the prices of equipment, provide adequate technical support and training before, during and after commissioning and start-up of the machinery. This question should be clarified with Mr. Omarzay by the consultants, separate from Danieli, and inform UNIDO afterwards accordingly.
- It is recommended to invite Mr. Omarzay and the consultants to UNIDO after the visit to Italy at Danieli's to continue negotiations on a possible trust fund arrangement or other follow-up of the project.
- It is deemed necessary to advise Mr. Omarzay to insist on having proper training and a long-term technical support of the operation of the plant (at least two years) by international experts and consultants.
- In the offer of Danieli the question of supervision should be discussed in details.
- The capacity of the arc furnace seems to be the bottleneck in the plant, so it has to be selected to enable achievement of the minimum 21,000 tpa capacity.

- The financial arrangement and general conditions of the contract including its legal aspects, terms of payment etc. should be very thoroughly discussed and clarified.

For POLYTECHNA: (For METALCONSULT:

For UNIDO:/

(IO/T/MET)

# FINAL REPORT

# ANNEX 5

# Protocol Danieli

> DANIELI

# PROTOCOL CONCERNING OMARZAY STEEL MILL KABUL - AFGHANISTAN - UNIDO PROJECT N° SI/AFG/90/801 AC J 13208

# CONTRACT Nº 80/207/UK ASSISTANCE TO OMARZAY STEEL MILL CORP. IN THE REPUBLIC OF AFGHANISTAN

with respect to UNIDO Headquarters representative recommendation the consultants continued negotiations with Danieli's officials and together with Mr. Omarzay in Buttrio - Italy.

It has been agreed that offer  $N^{\circ}$  6677.001/91 will be revised to provide for all items as requested in "Invitation for Bidders", namely for the following one:

The final commercial proposal should cover not only the main technologies (steel melt shop and rolling mill) but the mini steel plant as a whole on "Turn key" basis.

This commercial proposal should clearly indicate the price as discussed:

- Machinery and equipment FOB/CIF Karachi or Hairatan Russian border)
- Supervision to erection / start-up and commissioning for the complete plant with an option for the complete erection by Danieli.
- Building and construction work, bridge spanning 20 m. to be included (according to European standard)
- Spare parts for 2 years of running
- Training of personnel

The revised offer as for the above mentioned items should be submitted during the second week of March. (3 copies are to be distributed to Mr. Omarzay and 1 copy to Metalconsult Praha).



The visit to Kabul by Danieli's officials should follow and it is envisaged to take place at the end of March 1992 and it is expected to be announced in advance to Mr. Omarzay's office in Kabul as well as in Dubai).

(Nº Fax 531528 - Telex 46558 OMARZAY EM ).

Prior the visit to Afghanistan, negotiations concerning the revised offer and briefing at UNIDO Headquarters will proceed between consultants and Danieli's officials to an approved date. According to Mr. Omarzay statements and with respect to Government of Afghanistan interests in setting up the mini steel plant as soon as possible, the contract covering the plant supply as prepared by UNIDO Invitation for Bidders is envisaged to be signed without delay during March 1992 by Danieli's officials and Mr. Abdul Basir Omarzay President of Omarzay Steel Co.

10 55

Mr. B. Omarzay

OMARZAY COA

Mr. J. Zikmund

METALCONSULT - UNIDO

Mr. F. Mulinaris - DANIELI & C

---

Mr. P. Salvador - DANIELI & C.

Mr. P. Bianchi - DANIELI & C.

Me fler

# FINAL REPORT

# ANNEX 6

Table showing comparison of offers submitted in response to invitation for Bidders UNIDO Project No SI/AFG/90/80

# ANNEX 6

# Table showing comparison of offers submitted in response to invitation for Bidders UNIDO Project No SI/AFG/90/80

	<del></del>		<del></del>	
CRITERIA	DATA	OFFER No 1	OFFER	OFFER No 3
CRITERIA	ו ביות	Danieli	MCC China	Graham Group
				<u> </u>
1. Rolled material production	TPY	25 000	21 000	21 000
2. Liquid steel production	TPY	27 800	24 550	22 556
2 Same assumption	TPY	31 230	26 270	25 200
3. Scrap consumption	I IF T	31 430	26 270	2200
4. Fixed capital investment	USD	not indicated	24 994 000	55 493 747
	000	not motesice	24 /// 000	32 773
Machinery and equipment	USD	37 183 050 <sup>1)</sup>	8 700 000 <sup>2)</sup>	28 336 691 <sup>3)</sup>
• Erection	USD	not indicated	2 182 460 <sup>4)</sup>	3 221 873
<ul> <li>Construction work</li> </ul>	USD	not indicated	7 630 300 <sup>4)</sup>	19 038 778
Spare parts, tools and consumables for		a a., === 1)	2 680 000 <sup>2)</sup>	2 480 000 <sup>3)</sup>
two years operation	USD	2 811 <i>77</i> 8 <sup>1)</sup>	2 680 000 "	2 480 000 "
5. Specific capital investment	USD/lt r.m.p.year	not indicated	1 190,2	2 642.5
3. Specific capital investment	03D/11 1.m.p.yezi	not makated	1 170,2	2 042,5
6. Technical assistance:				
<ul> <li>Total cost</li> </ul>	USD	2 452 853	500 000	1 510 936
			ļ	1
Volume	man-months	not indicated	250	not indicated
Specific cost	USD/man-months	not indicated	2 000	not indicated
7. Training of personnel				
7. Training or personner				
Total cost	USD	See Item 6	150 000	905 469
		3.50		102.07
Volume	man-month	not indicated	100	not indicated
1	1			İ
Specific cost	USD/man-month	not indicated	1 500	not indicated
8. Total weight of machinery and equip.	t	1 510 <sup>5)</sup>	1 650 <sup>5)</sup>	4 150 <sup>6)</sup>
	l		- · · · ·	
9. Specific price of machinery and equip.	USD/kg	11,49 <sup>5)</sup>	3,40 5)	6,83 <sup>6)</sup>
10. Total installed capacity	l <sub>MW</sub>	15.4	9,264 <sup>6a)</sup>	10.6
10. Ithai iibtaiku tapatity	1 171 77	15,4	7,47	10,0
1	[		}	
	<u> </u>	L	L	1

<sup>1)</sup> F.O.B. North Italien Port (Venice)

<sup>2)</sup> F.O.B. China Port

<sup>3)</sup> C.I.F. Kabul

<sup>4)</sup> Estimated cost is based on construction conditions in China

<sup>5)</sup> Steel melting shop and rolling mill

<sup>6)</sup> Entire ministeel plant, incl. erection and construction materials and equipment

<sup>6</sup>a) Maximum power load

CRITERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
11. Total number of personnel	pers.	268	497 <sup>7)</sup>	150
<ul> <li>comprising: workers</li> </ul>	pers.	217	421 <sup>7)</sup>	83
12. Productivity	TPY/1 pers.	93,3	42,2	140,0
13. Mechanization and automation level		high	aormai	very high
14. Estimated steel structures	t	1 760	2 000	2 010 <sup>8)</sup>
15. Estimated building materials	t	See note <sup>8n)</sup>	700 <sup>9)</sup>	1 200 <sup>8)</sup>
16. Total built-in area	m <sup>2</sup>	33 830	26 742	21 290
17. Total roofed area	m <sup>2</sup>	13 668	15 141	4 884
18. General lay-out land required	m²	56 100	110 000	32 400
19. Lay-out concept		1	3	2
20. Delivery terms				
Construction of bridge, road, MSP area	month	not indicated	not indicated	16
Equipment and installation	month	not indicated	See note 10	24 <sup>11)</sup>
21. Delivery		F.O.B. Venice	F.O.B. China port	C.I.F. Kabul
22. Offer validity		07.10.1992	09.30.1992	07.30.1992

The number of personnel with future production operation improvements may be reduced substantially, in steel melting shop in particular
 For buildings, road and Kabul river bridge

Sn) Concrete 17000 m³ Steel rebors 1400 t

13800 m² Roofing Cladding 8820 rs<sup>3</sup>

9) Cement only

10) Steel making mechanical equipment 16 months Light section mill 12 months

other 12 months after contract coming into effect

11) Cannot be carried out till the road, bridge and site preparation is completed

# 1. ELECTRIC STEEL MELTING SHOP

CRIT	TERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
1.1	Liquid steel production	ТРҮ	27 800	24 550	22 556
1.2	Billet production	TPY	26 400	22 830	22 105
1.3	Yield of liquid steel	%	95	93	98
1.4	Built-up area	m²	3 060	4 068	1 980
1.5	Specific liquid steel production	TPY/m <sup>2</sup>	9,1	5,4	11,4
1.6	Specific billet production	TPY/m²	8,6	5,2	11,2
1.7	Total manpower required (incl. CCM)	person	96	216	54
	comprising technicians and professionals	person	12	30	26
1.8	Productivity	TPY i.s./i pers.	289,6	104,5	417,7
1.9	Furnace nominal capacity	t	A.C. 13	A.C. 10	D.C. 10
1.10	Average heat tapping weight	t	13	10,05	8
1.11	Max. heat tapping weight	t	15	12	10
1.12	Furnace transformer power	kVA	8 000	5 500	9 530
1.13	Specific furnace transformer power	kVA/tl.s	615	550	953
1.14	Average heat tap-to-tap time	min.	160	165	110
1.15	Average specific furnace output	tl.s./hour	4,88	3,85	4,36
1.16	Number of heats per 24 hours	pcs.	9	9	13
1.17	Actual operating time	hours/year	6 120	6 576	6 000
1.18	Oxy-fuel burner	pcs.	1	zero	zero
1.19	Method of oxygen use		consumable lance	consumable lance	consumable lance
1.20	Method of sec. metallurgy used		nitrogen into the ladle	argon into the ladle	nitrogen into the ladle
1.21	Scrap charging bucket	pcs.	3	4	4
	Bucket capacity	t	8	5	6
1.22	Scrap bucket transfer car	рся.	1	1	2
	- charging capacity	t	20	20	15
	- weighing system		by load cells	electronic	by load cells ASEA

			OFFER	OFFER	OFFER
CRITERIA		DATA	No I	No 2	No 3
			Danieli	MCC China	Graham Group
1.23	Ladels in operation cycle	pcs	5	6	5
1.24	Hight of EAF operating platform above			_	_
	the bay floor level	m	± 0	+ 4,5	+ 4
1.25	Continuous casting machine	type	full bow	full bow	Low headroom
					bow caster Concast
	TRILL COOM				
1.26	Hight of CCM operating platform				
	above the bay floor level	m	approx + 5	approx +4,5	+ 5
1.27	Billet section size 12)	] <i>_</i> _	120x120	120-120	120x120
1.27	billet section size	mm/mm	1208120	120x120	1200120
1.28	Casting speed	m/min.	2,7	2,5 up to 2,8 <sup>13)</sup>	3,0 up to 6,0 <sup>13</sup> )
1.28	Casing specu	шушш.	4,1	2,5 up to 2,8	3,0 up to 0,0
1.29	Number of strands	pcs.	1	1	1
1.23	rumoci or strains	pus.	•	•	•
1.30	Casting time for one heat	min.	44	35,6 up to 31,8 13)	23 up to 61 13)
1.50	casting time for one near	шш.	7	35,0 up to 31,0	25 up 10 01
1.31	Machine set-up time	min.	30	not indicated	max. 10
•••	macinic set up time	<b></b>		not indicated	
1.32	Tundish size, approx.	t	4,5	3,0	1,2 14)
	Tonoun vary approach	•	,	5,5	-,-
1.33	Tundishes in operating cycle	pes.	3	2	5
		•			
1.34	Mold life-time	heats	200 up to 300	not indicated	280 up to 700
			_		
1.35	Total weight of machinery and				
	equipment	t	480	665	not indicated
1.36	Price of 1 kg of machinery and				
	equipment	USD/1 kg	11,52	3,71	not indicated
1.37	Consumption of raw materials, masses				
	and energies:	ļ			
1.37.1	Steel scrap				
i	- specific consumption	kg/1tl.s.	1 123,5	1 070	1 117,3
				2, 2-2	
	- annual consumption	t	31 230	26 270	25 200
	Crude iron				
1.5/.2	Cruoe Iron		zero	zero	zero
1 27 2	Iron ore				ļ
177	non ore				
	- specific consumption	kg/ltl.s.	zero	5,0	zero
	эрсене совощуют	ng/111.3.	LEIU	ن,ر ا	410
•	- annual consumption	(	zero	123,0	zero
			<b></b>		
L	<del></del>	L	<u> </u>		1

<sup>12)</sup> Possible range of billet section: Danieli

 Danieli
 - 80x89 up to 130x130 mm

 MCC China
 - 90x40, 100x100 and 120x120 mm

 Graham Group
 - 65x65 up to 130x130 mm

According to section size
 With possibility to adopt Graham Group direct casting, tundisch free operation

CRITERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
1.37.4 Ferrous additions				
- specific consumption	kg/li l.s.	18,0	20,0	18,2
- annual consumption	τ	500	481	455 <sup>15)</sup> (410)
1.37.5 Slag builders				
- specific consumption	kg/lt l.s.	36,1	65,0	25,0
- annual consumption	ι	1 000	1 560	625 <sup>15)</sup> (564)
1.37.6 Refractory material [incl. CCM]				
- specific consumption	kg/lt l.s.	14,8	34,0	15,0
- annual consumption	t	415	835	375 <sup>19)</sup> (338)
1.37.7 Electrode				
- specific consumption	kg/1t l.s.	4,5	7,0	3,2 16)
- annual consumption	kWh	125	170	80 <sup>15)</sup> (72)
1.37.8 Technological elektrical energy				
- specific consumption	kWh/lt l.s.	550	590	450
- annual consumption	kWh	15 290 000	14 183 600	11 250 009 <sup>15)</sup> (10 150 200)
1.37.9 Other electrical energy [incl. CCM]	) 			
- cpecific consumption	kWh/lt l.s.	14,5	60	50
- annual consumption	kWh	403 100	1 473 000	1 250 000 <sup>15)</sup> (1 127 800)
1.37.10 Total annual el. energy consumption	kWh	15 693 100	15 656 600	12 500 000 <sup>15)</sup> (11 278 000)
1.37.11 Oxygen				
- specific consumption	m <sup>3</sup> /lt l.s.	.34	28	20
- annual consumption	m³	945 200	673 120	500000 <sup>15)</sup> (451120)
1.37.12 Fuel oil [incl. CCM]				
- specific consumption	kg/lt l.s. GJ/lt l.s.	13,0 0,49	21,3 0,80	3,0 0,11
<ul> <li>annual consumption</li> </ul>	G1 r	361 13 622	523 19 640	75 <sup>15)</sup> (68) 2 750 (2 481)

Corespond to 25,000 t of liquid steel, data in parenthesis corespond to 22,556 t of liquid steel Valid for by Graham Group selected electrode supplier and quality only 15)

<sup>16)</sup> 

		OFFER	OFFER	OFFER
CRITERIA	DATA	No I Danieli	No 2 MCC China	No 3 Graham Group
1.37.13 EAF cooling water quantity				
	m³/hour	350	200	195 <sup>18)</sup>
- in circulation	m /nour	330	200	30 <sup>(7)</sup>
_	3.		•	20
- make up water	m³/hour	60	30	20
1.37.14 CCM cooling water:				
- water quantity in circulation	m³/hour	150	170	not indicated
1.37.15 Compressed air [incl. CCM]				
-	_			
- specific consumption	Nm³/lt l.s.	245,8	5,0	not indicated
- annual consumption	Nm³ x 10³	6 833	123	not indicated
1.37.16 Inert gas				
				_
- type		nitrogen	argon	nitrogen
- specific consumption	Nm³/lt i.s.	0,04	0,015	not indicated
- annual consumption	Nm³	1 112	368	not indicated
1.38 Lifting and material handling equipment				
1.38.1 Scrap bay crane				
- quantity	pcs.	2	1	-
- lifting capacity	t	12,5	10	-
- crane ranway span	m	16,75	16,7	
- crane rail hight	m	11	not indicated	
1.38.2 Furnace bay - charging crane				
- quantity	pcs.	1	i	1
- main lifting capacity	t	17	20	20
- auxiliary lifting capacity	t	5	5	6
- crane ranway span	m	16,75	19	18,5
- crane rail hight	m	13,5	not indicated	11,0

Deionized water [indicated for EAF DC 5 t]
Without transformer, reactor and rectifier eooling circuit (this data was given for 5 t EAF DC) 17) 18)

CRITERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No. 3 Graham Group
1.38.3 Casting bay - ladle crane				
- quantity	pcs.	ı	1	1
- main lifting capacity	l t	35	30	20
- auxiliary lifting capacity	t	10	5	6
- crane runway span	m	16,75	19	18,5
- crane rail hight	m	13,5	not indicated	11,0
1.38.4 Billet stockyard crane				
- quantity	pcs.	1	1	1
- lifting capacity	t	15,5	10	12
- crane runway span	m	16,75		18,5
- crane rail hight	m	8,0	not indicated	11,0
1.38.5 Charging manipulator				
- lifting capacity	t	2,0	not indicated	4,0

# 2. LIGHT SECTION ROLLING MILL

CRITERIA		DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
2.1	Rolled material production	ТРҮ	25 000	21 000	21 000
2.2	Yield of metal	%	95	92	95
2.3	Billet consumption	ТРҮ	26 400	22 830	22 105
2.4	Billet length	mm	2 000 (4 000)	1 400	3 000
2.5	Billet weight	kg	225 (450)	135	340
2.6	Production mix			•	
	- round bars (diameter)	mm	12 to 32	12 to 32	12 to 32
	- equal angles	mm	20 to 50	30/3 to 50/6	20 to 50
	- channels	mm	30/15 to 40/20	50	20/12 to 40/20
	- flats	mm	25/5 to 150/20	60/8 to 100/20	20/4 to 50/20
2.7	Built-in area	m²	6 840	7 812	1 890
2.8	Specific rolled material production	t r.m./m².year	3,65	3,64	11,1
2.9	Total manpower required	person	37	103	27
	<ul> <li>comprising technicians and professionals</li> </ul>	person	2	7	9
2.10	Labour productivity	t r.m./y.pers.	676	204	778
2.11	Shift number per day	pcs.	1	1	1
2.12	Running hours	hour/year	1 481	2 100	not indicated
2.13	Theoretical annual mill capacity in three shift operation	t	120 000	63 000	63 000
2.14	Reheating furnace - type		pusher type	pusher type	pusher type
	- dimensions, length/width	m/m	15 x 5	20 x 3,3	3,25 x 9,5
	- furnace capacity	t/hour	30	15 <sup>19)</sup>	25
2.15	Rolling train type		semicontinuous type	open type	split type
2.16	Average train capacity	t/hour	17,0	10	25
		L	L		

<sup>19)</sup> on 100 mm square, 1,4 m long biflets

	T			
		OFFER	OFFER	OFFER
CRITERA	DATA	No 1	No 2	No 3
		Danieli	MCC China	Graham Group
	]			
2.17 Roughing train		3-high	3-high	3-high
analysis of stands		l .	_	
- number of stands	pcs.	1	2	1
- roll diameter	mm	490	430	508
- Iou dankee		177	***	J
2.18 Finishing train	ł	2-high	3-high	2-high
		rolling units		<b>_</b>
- number of stands	pcs.	hor. hor. vert.	5	8+4
		2 + 6 + (2)		
]	]			
- roll diameter	mm	430-320-(320)	300	350 + 280
exit rolling velocity	m/s	3 to 7,5	not indicated	3,26 to 8,0
2.0 7.11 . 7.4			2.44	
2.19 Total installed capacity	kW	4 250	2 461	4 000
2.20 Total weight of machinery and				
2.20 Total weight of machinery and equipment	١,	1 030	600	not indicated
equipment	l <b>'</b>	1 030	•••	not indicated
2.21 Price of I kg of machinery and				
equipment	USD/I kg	11,47	5,00	
11-1-1		,	1	
2.22 Material, masses and energy				
consumption				
2.22.1 Billet reheating - fuel oil		1		
				200
- specific consumption	kg/lt r.m.	50	40	0,0006 <sup>20)</sup>
	GJ/lt r.m.	1,88	1,51	0,0000211
onsuel concurration	١.	1 260	840	0,0117 20)
- annual consumption	l t GJ	1 250 47 112	31 660	0,0117
i	33	7/ 112	31 000	V,4431
2.22.2 Rolls				
- specific consumption	kg/t r.m.	0,25	0,5 to 2,5 <sup>21)</sup>	See note 22)
		-,		
- annual consumption	t	6,25	10,5 to 52,5 <sup>21)</sup>	not indicated
_				
2.22.3 Refractory material	ł			
- specific consumption	kg/t r.m.	not indicated	1,0	not indicated
annual construction	1.			
- annual consumption	ļt	not indicated	21,0	not indicated
			<u> </u>	

20) 21) delicient data

0,5 kg/t 10,5 t/r for round bars

22) three sets of roll per stand - depend on production mix

CRITERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
2.22.4 Electrical energy				
- specific consumption	kWh/t r.m.	250	70	not indicated
- annual consumption	kWh x 10 <sup>3</sup>	6 250	1 470	not indicated
2.22.5 Cooling water				
- in circulation	m³/hour	150	150	not indicated
- mill scale splashing water	m³/hour	200	not indicated	not indicated
- make-up water	m³/hour	35	16	not indicated
2.23 Material handling		:		
- overhead travelling crane	pcs.	2	3	not indicated
- lifting capacity	t	18 10	5	not indicated
- crane ranway span	m	16,75	15,0	not indicated
- crane rail height	m	8,0	6,0	not indicated

# MAINTENANCE WORKSHOP

CRITERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
Built-in area  Installed machine tools number	m² pcs	1.080 <sup>23)</sup> 5 + 2 <sup>24)</sup>	1.900 <sup>23)</sup>	400 45
Total installed capacity	<b>t</b> W	350 + 60 <sup>24)</sup>	not indicated	500
Total personnel number	pers.	32 + 3 <sup>24)</sup>	24	24

23) 24) lect. roll-turning shop Vehicles repair shop

# WATER TREATMENT PLANT

CRITERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
Built-in area	m²	1.100 + 49 <sup>25)</sup>	471	150
Installed pumps Pumps in operation	pcs.	12 groups I for each group	See note <sup>27)</sup>	12 6
Total installed capacity  Total indirect cooling water quantity	kW m³/hour	1.400 720 <sup>26)</sup>		150 not indicated
Total direct colling water quantity	m³/hour	230		not indicated
Total make-up water	m <sup>3</sup> /hour	110		not indicated

<sup>25)</sup> 

1 1

water reservoir 40 m<sup>3</sup> for power black-out situation without 280 m<sup>3</sup>/hour for diesel generator included in investment estimation, but excluded from equipment supply 26) 27)

# COMPRESSED AIR PLANT

CRITERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
Built-in area  Compressors installed  Compressor in operation  Compressed air output  Total installed electrical capacity	m <sup>2</sup> pcs. pcs. Nm <sup>3</sup> /hour kW	80 3 2 1.100 170	200 2 1 1.200 not indicated	25 1 1 not indicated 100

# **OXYGEN PLANT**

CRITERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
Separating apparatus capacity  Chemical oxygen purity  Specific electric consumption  Plant area  Nitrogen production	Nm <sup>3</sup> /hour % kWh/INm <sup>3</sup> O <sub>2</sub> m <sup>2</sup> Nm <sup>3</sup> /hour	250 99,5 not indicated 900 10	150 99,5 2,0 600 zero	See note <sup>28)</sup>
Nitrogen purity  Total installed electrical capacity	% kW	99,0 580	not indicated	

<sup>28)</sup> Data about oxygen producing equipment are not indicated at all

# SCRAP HANDLING AND TREATMENT

CRITERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
Untreated scrap unloading	į			
- crane type		Wheeled mobile	ОТ	not indicated
- number of cranes	pcs.	1	2	not indicated
- lifting capacity	t	55	10	not indicated
Press-shear	pcs.	zero	1	1
Baler	pcs.	zero	1	i
Cutting torch	pcs.	1	10	8

# **STORAGES**

CRITERIA	DATA	OFT-ER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
Scrap yard (capacity for 90 working days)				
- quantity of scrap	t	11 830	9 145	12 000
- scrap yard area	m²	4 950	4 800	6 000
- specific load	t/m²	2,4	1,9	2,0
Ferro-alloys (capacity for 90 working days)				
- quantity of ferro-alloys	t	190	163	120 <sup>29)</sup> (170)
- store area	m²	240	See note 30)	600
Non-metallic additives (capacity for 30 working days)			!	
- quantity of additives	t	128	176	250 <sup>29)</sup> (78)
- store area	m <sup>2</sup>	See note 30)	See note 30)	1 250
Refractory material (capacity 90 working days)				
- quantity of refractories	t	not indicated	205	1 300
- store area	12 <sup>(2)</sup>	See note 30)	See note 30)	2 000
Graphite electrodes (capacity for 90 working days)				
- quantity of electrodes	t	47	57	30
- store area	m²	See note 30)	See note 30)	120
Spare parts				
- spare parts quantity	t	See note 31)	approx. 230	120
- store area	m²	See note 30)	See note 30)	500
Fuel oil (capacity for approx. 1,5 month)				
- fuel oil quantity	t	200	153	8,5 <sup>32)</sup>
- store area	m²	375	435	16
- installed electrical capacity	kW	130	not indicated	not indicated
Indirect material				
- store area	m <sup>2;</sup>	468 <sup>33)</sup>	not indicated	960

deficient data, realistic data in porenthesis not indicated separately, included in general store weight of spore parts is not indicated

<sup>30)</sup> 31)

<sup>32)</sup> unrealistic data 33) incl. oil and greases store

# STAND-BY POWER STATION

CRITERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
Generator capacity	kW	4 560	500	350 <sup>34)</sup>

34) EVA

# **LABORATORY**

CRITERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
Built-up area  Total personnel number  Installed electrical capacity	m <sup>2</sup> pers. kW	340 23 140	730 23 not indicated	25 7 not indicated

# PLANT FENCE AND GATEHOUSE

CRITERIA	DATA	OFFER No 1 Danieli	OFFER No 2 MCC China	OFFER No 3 Graham Group
Total fence lenght  Gatehouse built-up area	m <sup>2</sup>	1 010	1 470 40	720 not indicated